工商晚報 午刊
上午十一時半出版
中華民國僑委會登記証台教新字第壹弍壹號
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address: 2075
P. O. Box 63
督印及承印：工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話：[illegible]
每份壹大張售價壹毫

本報今日發刊體育專欄（刊第四頁）

為阻止共黨滲透顛覆 緬甸不流血政變

陸軍司令宇溫接收宇汝政權 聲言在國際間維持嚴格中立

【仰光廿六日合衆國際社電】緬甸總理宇汝，本夜在一項無線電廣播中宣佈：渠決將其職務移交與宇溫將軍。宇汝謂宇溫將軍經已接納該項職位。宇汝并謂，渠將保請緬甸總統，召集國會於十月廿八日舉行會議。渠謂渠將於衆院開會之第一天，使到渠之辭職成爲正式。據宇汝宣稱：渠將請求選舉宇溫爲總理。渠謂渠特別注意撤消政府公務員及武裝部隊干涉政治。宇汝謂：渠并將請求宇溫特別注意制止犯罪行爲，及儘量確保國內安全。據宇溫在其覆函中宣稱：「倘奉閣下之願望起見，余將下最大之努力，俾担任領導國家之任務，假如閣下認爲余需要如此做法的話。」宇溫自一九四八年以來，即已充任武裝部隊總司令之職位。渠現年四十八歲，及係在第二次世界大戰期間，在翁山將軍領導下對日軍進行反抗運動之三十個同志之一。宇溫并答應除由各邦之適當代表外，并不將各政治團體任何代表包括在內。宇汝謂，渠希望大選能在一九五九年四月底以前舉行。渠於結束其廣播時，并呼籲全國支持宇溫。

【仰光廿六日路透社電】緬甸總理宇汝，本日保證武裝部隊總司令宇溫將軍，於十月廿八日出任臨時政府首長。

【仰光廿六日美聯社電】緬甸陸軍星期五晚發動政變，不流血接收政府，陸軍以配合之行動接收全國保安機關，軍事領袖相信有某政治集團正集合武器準備消滅敵黨而奪取全國政權，陸軍將報更相信共黨亦正準備協助此集團，陸軍呼籲全國人民靜鎮，交通如常。陸軍傳稱軍方接收政府係爲維持秩序，其主的在使民主不絕。宇汝總理定本夜移交政府，彼在廣播中公佈：如此陸軍保證將來仍將政權交回保障人民與國家安全之政府——意謂現政府已不能解決人民之苦痛。

【仰光廿六日路透社電】據本日消息：緬甸軍隊經已接管在仰光城內外各戰略地點之安全管制措施。該項行動，係在傳出緬甸將發生政變之謠言後所採取者。今晨係自十一年前發生叛亂以前所施行最爲嚴厲之安全管制措施。觀察家認爲彼等之行動，各報謂，緬甸軍隊將於昨日接管緬加拉洞機場，在仰光之警察供應倉庫及在城外之刑事偵查處。

【華盛頓廿六日路透社電】國務院官員本日謂，現爲時尚早，難確估定仰光所傳緬甸軍隊經已在仰光城內外接管各重要地點控制點之重要意義。該等官員宣稱：彼等本日接獲消息，謂緬甸總理宇汝，曾在廣播中說明渠決於緬甸國會在十月廿八日復會時，提出辭職。各官員謂，如十月廿八日之日期，證明係屬確實，則叙述本日事件爲一項「政變」，將係誇大其詞。

英外相離美前發表聲明 台海峽危機問題 美希望和平解決

台灣問題兩週內可能提交聯合國

【紐約廿六日路透社電】英國外相勞合在告知記者謂：渠對於台灣危機「將抱較大希望」之後，於本夜啓程飛返倫敦。勞合在登機前臨時發表一項聲明謂：「余確信美國政府，眞正願望獲得一項和平解決辦法。余認爲重要之事情，係由每一個認定彼等如何方可協助華沙談判獲得成功。余比十天以前來紐約時，更抱較大之希望。」勞合拒絕答復各項詢問。

【聯合國廿六日路透社電】英國外相勞合今日稱：渠對遠東危機之和平解決辦法，現時比渠在十天前抵達此間領導英國代表團出席大會時「稍爲樂觀」。渠與印度國防部長梅農及美國務卿杜尼斯會談九十分鐘後，發表上述聲明。此乃廿四小時內，勞合分別與彼等會商之第二次。此間一般認爲梅農對中共想法具有特別智識之人，因印度在三年來均領先在大會發動准許中共加入聯合國之運動。勞合在其簡短聲明中稱：「渠確知美國政府渴望一項和平解決辦法。」渠重申現在英國影響力，旨在使到在華沙舉行之美毛談判獲得成功。同時，此間外交人士認爲台灣問題，可能在兩週內提交安理會或大會。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】今日官方人員稱：除非中共在華沙和談改變其極端態度，否則台灣危機似早日交由聯合國攤牌。美大使賈姬及中共大使王炳南正在華沙開始其第四次會議，但未能產生任何結果。俊得蘇聯強烈支持之中共，繼續要求國軍由金門及其他外島撤退。並要求美國完全退出台灣區，作爲和平之代價。北平政府正接近打破西方不透露華沙會議內容之秘密協議。中共以備忘錄提交若干政府，概述彼等在華沙之態度並說明其爭論點。閱美國務卿杜尼斯認爲要求聯合國證實中共之繼續轟擊金門，將面臨艱苦之爭鬥。但渠認爲中共如不停火，則美國只有在基本原則上，來一次爭持。昨夕杜尼斯之演說，以柏林比擬金門。渠謂：其重點爲維護原則，而不是價值或軍事之防衛。同時，杜尼斯注視共黨高級助手擬渠草擬之美國對遠東危機新聲明。此聲明將詳細解釋美國在全球抵抗侵略之政策，及駁斥蘇聯與中共所謂緊張由華盛頓造成之指摘。現未有跡象此聲明何時發表，但官方人士謂可能在下週間由國務院發出。

中共十四次警告 謂美艦駛近海岸

【倫敦廿六日合衆國際社電】北平電台今日稱：中共爲「美國侵入中國領海」，作出第十四次嚴重警告。該電台謂，在今日發出最近之警告，因爲六艘美艦曾侵入金馬之中共領海。該電台指稱美空軍及海軍侵犯中國大陸領權。

加拿大反對黨竟爲中共張目

【溫古華廿六日路透社電】加拿大反對黨領袖皮爾遜，今日呼籲英、美、加三國舉行一次會議，研究出台灣危機中一項共同政策。該位加拿大前外長在溫古華商會發表演說，并主張承認共黨控制中國大陸及中共終會進入聯合國爲事「實」。

大陸同胞捱餓 中共却向星洲廉價傾銷白米

【新加坡廿六日路透社電】海峽時報今日稱：中共現正圖取得星洲白米市場。一般相信，中共將與其代理之某等星洲商行舉行談判。下一步驟，將把中國大陸白米，如泰國白米一樣份量，向星洲市場推售。惟價錢將比泰米售價低過百分之十。海峽時報又謂：雖星洲商人目前對於中共廉價米是否能改變食慣泰米之華僑口味，大感疑問。彼等謂：一九五六年星洲米商曾輸入中國大陸白米三萬噸，但是商人蒙受損失。

短評

勝利中慶中秋節

高懸反攻大陸之號燈 繼續誅殺韃子之精神

在我方空戰大勝利聲中，逢此中秋團圓佳節，這是大家該歡樂的欣賞今宵之美景良辰者。然在異地河山中，固不免有「舉頭望明月，低頭思故鄉」之感！不過飄零的悲運，必快要完的了。國際形勢，今已清楚分明，共方內容的空虛，更人所共見，蘇俄與中共，現在唯一的辦法，祇有恫嚇，開始或許有點效能，但一而再，再而三，衰竭之態已露，即放聲長嘶，亦沒有人理會的了。慎重如美國，共元首亦作擲書之舉！

祇要民主集團方面認爲適當時間已到，便即行大舉向共方作掃蕩戰的了！現在正如晉書中「張軌傳」所云：「……龍火西頹，暄氣初收，飛霜迎節，高風送秋……」的時候，實在是大好反攻適當的時令。爲着海外的僑胞急於回到故國裡，和其親友敘計，爲着駐守台島的上下人士，急於要和故國的朋戚暢談計，爲着大陸數億人民急於和久別的舊好擁頭痛哭計，我當局皆應馬上宣佈反攻的！現在眞眞正正是適當時候了。大家看看天上之一輪明月，她放出的光輝，不會照着我們大踏步前進的火炬！或許陰霾偶然掩蓋着月兒，但不旋踵必能大放光明的。我們認爲明年此夜，凡遠離大陸的中國人，都必能步上石頭城上，黃鶴樓頭，白雲山巔……共慶此中秋佳節的了。

月已圓矣！人亦該圓！我們決不能令大陸的同胞永遠在中共之殘暴魔手中，欲一睹嫦娥顏色而不可的。昔者有「秋迎太白」之舉。大司馬建旗於陽武門外，六軍士馬，俱介胄集旗下，現在不正如此嗎？六軍士馬，當中集於旗下，而更舉足向前了！秋高馬肥，不用兵更何所待？「人胥被除，國子水嬉」，想一聲渡江，百萬健兒是視此爲樂的。

中秋佳節，世傳乃大明殺韃子的紀念日，共黨之惡暴，有甚於元朝韃子萬萬倍。我們如能以中秋高懸之燈爲反攻之號燈，則大陸殺共黨之聲必更大於當年殺韃子之聲的！大家在今宵慶賀團圓佳節中，亦有此感想嗎？

梅農在聯大活動 圖將金馬離島劃爲非軍事區

【聯合國廿六日美聯社電】聯合國外交人士，今日尋求草擬一項消除台灣危機緊張之方案。彼等在沮喪之氣氛下舉行會商，因美國及中共，均不肯作實質讓步。印度乃探求西方及中共立場，努力希望打破現時僵局之許多國家中之一個。梅農已公開願印度爲調解人，協助將緊張消除。傳印度將達成停火而無正式協定一事，表示樂觀。外交人士稱：比如一個「事實」安排之建議：印度正尋求在全面台灣解決辦法之談判進行時，使離島成爲「無人地帶」之建議，獲得協議。根據該項建議，當談判進行時，國軍將撤離該等離島而共黨亦將不作任何登陸之嘗試。

印度方面人士謂，下星期二對於華沙美毛大使會談，顯將成爲決定性之一天。如該等會談宣告失敗，預料美國將向安全理事會或聯大提出該項問題。並多代表均不看出由聯大與烈辯論中有獲致一項解決辦法之多大機會。彼等認爲最佳之希望，係委出一個調解委員會，并或者由聯合國秘書長韓瑪紹担任一個重要角色。據悉：蘇聯外長葛羅米柯現遭受英國、加拿大及挪威之壓力，使設法勸使中共停火。但現時并無若何徵象，顯示渠已同意向北平提出此項問題。美國現堅持台海停火，然後參加關於金馬沿海島嶼地位之任何會談。

在砲火下流離 金門平民獲得救助 美撥款十八萬元

【華盛頓廿六日路透社電】美國已撥出十八萬美元，爲救濟金馬平民之用。國務院今日宣佈上述決定時稱：自八月廿三日砲戰開始以來，金馬兩地死傷于共黨砲火者超過二百五十人。

說明：[illegible]集會，到會者一萬餘人，由[illegible]市長[illegible]（圖中圓白圈者）報告彼與其他政府領袖前往東京洽商借款之經過。彼之報告尚未完畢，羣衆即發生鼓噪，因反對黨攻擊彼此行用款過多（向日本所借九十七億日元中，被用去七十萬），到會者對彼之自白，不能滿意，紛紛以坐椅向彼擲擊，致乘次身陷重圍。其後出動警察一百六十名，始將彼救護出險。（泛亞社）

蘇聯空軍協助中共

【東京廿六日美聯社電】北平電台今引述蘇聯紅軍報稱：蘇聯飛行員，「現準備隨時經由直接行動協助中共」。

我新任美大使 下星期二日 向艾克遞國書

【華盛頓廿六日合衆國際社電】據今日消息稱：中國大使葉公超，將於下星期二早上十一時，向艾森豪呈遞國書。按葉氏已於九月十二日抵達此間，因美總統在新港休假，故該項呈遞國書儀式已被阻延。

美國務院聲言 美軍撤出黎境 日期尚未確定

【華盛頓廿六日合衆國際社電】國務院美國官員今日稱：美軍撤離黎巴嫩之時間表，現正由美黎兩國當局檢討中。渠不知美軍撤退之確實日期。渠于評論貝魯特傳出謂「美軍在十月卅一日全部撤退」之消息時，發表上述談話。

啟事

本報今日發刊體育版，各欄略有更調，電訊刊第一頁，港聞刊第二頁，體育刊第四頁，夜香江刊本報晚刊。

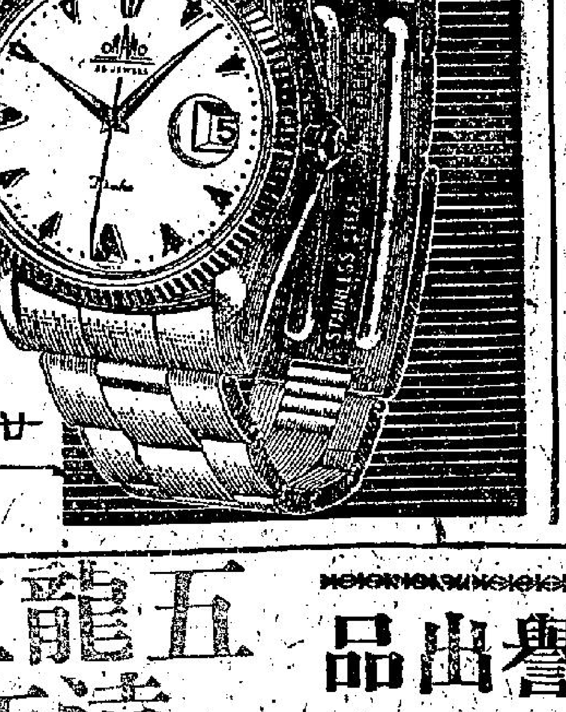
slumberland

斯林百蘭彈簧床褥

英國名廠 彈簧軟褥
華貴大方 經濟耐用
共分數種 金牌紅牌
黃牌白牌 任君選擇
各大傢俬公司均有代售
總代理：蘭詩頓有限公司 電話：三八九七五 三八八九五
67/69德輔道中參級行

九龍尖沙咀中心區 最佳飲食館
上海 琪爾愛 Lily 咖啡 西菜
LILYS GARDEN RESTAURANT & NIGHT CLUB
九龍金巴利新街九號至十一號地下
9-11 KIMBERLEY ST KOWLOON
TEL. 660761 或 660881
交通便利 鬧中幽徑 地處高尚 靜如郊外 座位舒適
加拿分道 香檳大廈 後座對面 或由加連威老道中街頌口入
•每日上午十時半至深夜二時•
豐富 道地 便宜 考究 實惠
料理至上·原汁原味
肥而不膩
快餐之王·特餐之霸
開始期間優待茶座
•每日下午二時半至五時半止•
壹杯兩件祗收九毫
咖啡或茶 冷熱飲料 特製精美 甜鹹西餅 任隨選擇 另售甜鹹 各色西餅 照碼七折
喜慶旦糕·請先預定
廉美 出乎意料 口味 合乎理想
敬請各界嘗試比較
歡迎外賣 電話叫菜 隨接隨送 服務迅速 承接喜慶 團體讌會 雞尾酒會 特別折扣 請撥電話 660761 660881 派員接洽

瑞士愛玲瓏表廠綜合第一流技師創製
公爵表
真白金圓·真白金字面
瑞士愛玲瓏表廠啟事
本廠綜合瑞士第一流技師創製之公爵表，儀型富麗，精巧別緻，自面世以來，深蒙各界人仕熱誠樂用，至深銘感，該表之表殼圈及表字均用真白金製成，查白金價值比黃金昂貴盡人皆知，且白金密度高於黃金，故質地堅實光澤燦爛永不變色，與普通一般銅質電色者截然不同。
邇近有類似公爵表款式手表充斥市面，魚目混珠，至易受愚，敬希各界人仕購買時，需認明瑞士愛玲瓏廠之真白金殼圈及真白金字面公爵表牌子，並附有本廠所發之保證書方屬正貨，庶不致誤。
瑞士愛玲瓏表廠謹啟
永如天星燦爛
極人間之豪華



ORANO SWISS
Duke
廿五石·自動·日曆·游水表

Kelvinator
家荣華
薄型冷氣機
[illegible]
經濟耐用 機件可靠

1958最新型
雪柜
由4.5至16立方尺
•貯藏位置廣潤
•冷氣通達和勻
•自動溶雪
•碟類貯藏分格

陳列所 香港：滙豐大廈二二二室 九龍：加拿芬道四號A
遠東洋行 電話二二五〇九 總代理

山地文
砵酒之王
請認新招

總經理 天祥洋行

賞節送禮勿失良機
•由即日起至十五晚止•
中秋減價·酬謝顧客·美酒皆備·門沽八折
五龍二虎酒
遠年杏林雙
杏林庄 榮譽出品
千諾道西廿九號（電話：四九六九六）

培民村清晨血案
竊匪行兇刀傷事主
啓超道劫殺案有新發展

【本報專訊】今晨五時半左右，九龍城培民村三區發生事主與竊匪大戰事件，有兩人受傷，涉嫌行竊之男子就擒。受傷之事主名劉乙麟（廿七歲，住三區卅二號），另一傷者姓陳，傷勢頗重，由警方送入醫院留醫。

據傷者之兄劉乙麟稱：昨晚他睡於屋外，至今晨五時許醒來，發現有兩男子在屋前徘徊，並用鐵線將其寓所之前門綑縛，後繞屋後去。他即起床探視，將鐵線解開，並尾追至屋後，發現該兩人正用竹竿伸入屋內竊取衣物，他於是高呼有賊。屋內劉乙麟聞聲趕出，兩男子分別逃去，他兩兄弟分頭追趕，其中一人走脫，另一人則被劉乙麟追上，兩人發生糾纏，竊匪用刀將其弟刺傷，幸而他及時趕至，合力將該人擒倒。不久警員聞警趕至，分別將傷者送院救治。（鄔）

【本報專訊】三死兩傷的啓超道劫殺案，雖未能賞消息，已有新發展。據謂，警方曾派員赴澳門展開偵查，在澳逗留約一週，終於訪得一男子，相偕返港。警方獲該男子之助，偵查範圍日漸縮小，並且獲得該男子提供許多有利線索。據悉：高級探目鄺森、幹探黎明等，突於昨午接獲消息，秘密赴紅磡區某地伏，忍耐等候六小時，至昨晚十時，終將一男子尋獲。查警方曾懸賞緝三男子，其一姓余，年約卅餘歲；一姓陳，另一不知姓名之男子，三人均操合山口音者。

居民休假迎佳節
郊外巴士不加班
肉食價稍升赴澳人士昨頗擠擁

【本報專訊】今日是中秋節，機關、銀行、學校、商行均放假一天。據天文台報告，預測今日天色頗好，夜晚低迷之後，時有機會欣賞一輪明月。爲便利市民登山到郊賞月，山頂纜車已決定將尾班延至夜晨一時半收車。但據中華巴士公司消息，晚上尾班車時間，尚未決定延長。經淺水灣之最後一班車，爲平常下午十一時三刻，由赤柱開返市區之六號綫，九巴巴士之十六號綫，白天將增實山特別車，但夜後則不增班。最後一班車爲下午十時十分，由元朗開返市區之十六號綫。巴士公司之人員並提出警告謂：鑒於郊遊人士可能增加，晚上乘客應及時返市，不要等候尾班車乘搭，以免額滿見遺。節日來臨，一般節物價均有波動；家禽市價上漲最多，計雞每斤約六元，鵝每斤約四元，鴨每斤二元八角，生菜價格亦及時上揚，惟魚價則屬平穩，月餅市道昨今兩日已達最高潮，今年餅市，據行家透露，一般生意均見遜色。（乙）

【本報澳門專訊】今日爲中秋節，更逢週末，故昨天起，有家眷居澳之香港居民，已紛紛回澳渡節，船隻頗爲擠迫。早班德星輪啟來搭客七七八名，利航二三五名，大來五六五名，佛山九一八名，金城一八九九名，共二千五百一十六名。

今年中秋，澳門市面比去年熱鬧：月餅等應節物品暢銷，燈籠之紙扎燈色，多爲大陸難民製作發售，價格廉宜，銷路亦旺。肉食雖見漲，亦不算昂貴，昨日上豬每斤仍售四元餘，下豬每斤售二元。雞每斤售三元，牛肉仍照常。澳門各機關今日辦公時間雖無更改，但爲利便澳籍公務員渡節，准許自由工作。茶樓除新馬路之六國、冠男、得來三大茶樓由今日起休息兩天外，其他茶樓酒家，仍照常營業。

【本報專訊】天文台今晨發告：今晨三時，颶風艾黛，集結於東京東北偏北約七十哩，向東北偏北移動，時速卅哩。中國西北氣壓低，中國東北氣壓則高。預測今日次和轉東風，天色頗好。今晨七時，天文台氣溫紀錄爲華氏表七十六度，濕度爲百分七十六。昨日最高氣溫爲八四、一度，最低爲七二、三度。（乙）

港英棉業限額會談
破裂幾成定局
除非英方讓步會議下週將結束

【本報專訊】除非關貿棉業委會或本港任何一方讓步，始能使棉織品自動限額會談不致完全破裂。但下星期一日之第四次會談，似乎除發表一份公報，證明無法打破僵局外，難有任何決定。

據可靠消息，英代表團昨已接獲棉業委會之訓示，堅持限制必須包括所有製成品，否則停止談判。但香港方面亦已再度清楚表示斷難接受成衣等之限額辦法，昨日會議時，製衣業商會及中華廠商會均向英代表提出一份聲明，均強調此立場，要求英代表加以考慮。一般認爲假如英方單獨就胚布限額進行商談，相信可獲一協議。

昨日雙方會談二小時半，會後除發表一簡短之公報外，雙方均拒作進一步評論。

另一方面，本港編印之「香港及其棉業」小冊，現已在英分派，俾英國人士明瞭真相。惟英國紡織業巨頭萊德，對此竟予以抨擊。據倫敦昨日消息稱，萊德謂：「吾人有權表示何種貨物應輸入英國，吾人之請求香港限制棉織品輸出與吾人，係屬錯誤，吾人應要求其如此。」渠又謂香港祇有少許紗錠，不能妨害吾人，惟吾人購買彼等能自行紡織之東西，但阻止在港改裝輸入之日貨。萊德以往亦曾對本港作同樣指摘，故並無提供證據。（日）

印尼綫競爭烈
四大船公司
採彈性減價

【本報專訊】香港對印尼出口貨運大勢異常沉淡，針對這種情形，本月來此間四家船公司已採取急劇的減價措施。據報「渣華」、「太古」、「馬士基」和「東京船舶」等四家公司已達成協議，如過本公司船隻開行前或開行後的一天，適有非公會船隻也由香港開往印尼時，則該四家公司的船隻可照現行運費減價六成收貨。但如同一時期內沒有非公會船由港開行，則船隻仍不減價收貨。據悉：本月來至少有兩艘外輪公司船隻已減價收貨。查雜貨出港輸往印尼的運費原定爲每噸一百二十三元，除同扣二成後，則實收九十八元四毫，現在減價六成則只收三十九元三毫六仙。聞此一臨時性的減價措施，由十月份起又再加強執行。上述四公司船隻如與非公會船隻差不多在一日期內開出，則可照每噸九十八元四毫減價八成收貨。這樣，雜貨由港輸往印尼每噸的運費，就將再降爲十九元六毫八仙。

水兵醉酒
毆傷看更

【本報專訊】今晨一時半左右，一名醉酒水兵，闖入洛克道東區衛生局車房，看更入前干涉，被醉兵毆傷，醉兵逃去。傷者由救傷車送往醫院救治，名周永培，廿七歲，幸並無大碍。（乙）

兩女中毒
均獲救治

【本報專訊】今晨港方有兩名女子，被疑服毒，送院救治後均無大碍。一名梁小玲，廿歲，一名湯惠玄，廿五歲。（乙）

邵氏同人旅行賞月

今年邵氏公司發起同人「賞月聚餐會」及「旅行賞月餐會」兩大節目，全體同人、演員，一律踴躍參加，並有餘興以娛同樂。「賞月餐會」今晚八時舉行，「旅行賞月餐會」，則在新界龍苑舉行，今日下午一時，在邵氏大廈集合出發。

澳左派用壓力
迫善院掛紅旗

【本報澳門專訊】此間一家仍接受美國救濟品之慈善機關，近年來已被赤色份子滲入，月前本擬將該善院導入政治途徑，但遭元老派反對。現以十．一僞慶將屆，赤色份子爲爭取宣傳，昨開會時，擬於是日懸掛紅旗。兩派曾展開爭辯，但元老派雖勢力較弱，且聞有人建議，如無美救濟品時，則以經濟支持，務使該善院改掛紅旗，以達爭取宣傳目的。

本季首次賽
磅位昨評定

第一場：加士居讓賽，第七班，第一組，路程半里一七〇碼，紅牌生考試賽，報名馬十匹。

一	帝國玫瑰	一四五
二	恒輝	一五八
三	火石	一五〇
四	約翰夏理法	一五八
五	馬利安	一四〇
六	過得去	一五〇
七	香檳皇帝	一四三
八	勝輝	一四二
九	湯尼巴	一五五
十	智勇將軍	一五二

第二場：加拿芬賽，新馬C班，第一組，路程六化郎，報名馬十二匹。

一	巧兒	一五〇
二	飛雲	一四七
三	偉大勇士	一四七
四	早來	一五〇
五	利定小姐	一四七
六	民欣	一四七
七	顯哥兒	一四七
八	勇王子	一四七
九	必發	一四七
十	颶風	一四七
十一	維娜絲	一五〇
十二	小發料	一四七

第三場：加連威老讓賽，第七班，路程一里一七一碼，報名馬十五匹。

一	獲得勝利	一三九
二	超群	一四六
三	鑽石美人	一四六
四	飛施	一四一
五	前景	一五六
六	自由勝利	一五〇
七	樂錢	一五五
八	歡園	一四九
九	冰場	一四五
十	皇牌騎師	一四四
十一	新得利	一三五
十二	全能	一五四
十三	統帥	一五二
十四	鐵木兒	一五一
十五	驟利	一五二

第四場：金馬倫讓賽，第四班，第一組，路程半里一七〇碼，報名馬十一匹。

一	鄉愿	一五七
二	康瓊	一五八
三	加利	一四五
四	協力	一五〇
五	五金	一四三
六	靈狐者	一五二
七	金必得	一五四
八	龍騰	一四九
九	挪威太子	一五〇
十	復活	一四七
十一	頂快	一五〇

第五場：加拿芬賽，新馬C班，第二組，路程六化郎，報名馬十二匹。

一	百益	一四七
二	美麗謠	一五〇
三	牙檢	一四七
四	賽能	一四七
五	益友	一四七
六	佐治波治	一五〇
七	幸運年	一四七
八	梅寶	一五〇
九	凌波仙子	一四七
十	北極星	一四七
十一	實力到家	一四七
十二	神駿	一四七

第六場：獅致讓賽，第一班，路程一英里，報名馬九匹。

一	從心所願	一四一
二	成吉思汗	一四〇
三	金谷鈴	一四一
四	夜遊人	一五九
五	恒景	一三六
六	紅光	一四〇
七	斯利時	一三七
八	捷旋	一三六
九	圖深鹿	一三五

第七場：加士居讓賽，第二班，第二組，路程半里一七〇碼，報名馬十一匹。

一	安琪娜	一五六
二	邁進	一四五
三	玎璫	一五八
四	翡翠	一五九
五	得法	一五六
六	花木蘭	一五七
七	夏廉施	一五六
八	幸運兒	一四〇
九	百萬舞金	一五六
十	太上皇	一四五
十一	千里駒	一四三

第八場：加拿芬賽，新馬C班，第三組，路程六化郎，報名馬十二匹。

一	能幹	一四七
二	黑星期五	一四七
三	神童	一四七
四	要利是	一四七
五	奇歡	一四七
六	金館	一四七
七	集錦	一四七
八	常徽	一五〇
九	値博	一四七
十	偉風	一四七
十一	夜明珠	一五〇
十二	樂幾倍	一五〇

第九場：金馬倫讓賽，第四班，第二組，路程半里一七〇碼，報名馬十匹。

一	雄心	一五二
二	樂園	一四五
三	藍草	一五〇
四	抗飛沙	一五四
五	實得	一四一
六	奇力士	一五四
七	愛萍	一四九
八	約翰伯	一五七
九	桃紅	一五五
十	雅蘭公主	一四〇

第十場：淺水灣讓賽，第四班，路程一英里一七一碼，報名馬十八匹。

一	羅明山	一五一
二	話盒	一五三
三	欣欣	一五九
四	沙漠英雄	一五〇
五	荷蘭火箭	一四〇
六	愛丁堡	一五一
七	要多利	一五八
八	姬寶珍	一五五
九	良辰	一五〇
十	鐵館廬	一四一
十一	天賜得	一四八
十二	佳人	一三八
十三	美光	一五〇
十四	不要緊	一四一
十五	挪威少女	一四九
十六	海鷗	一四一
十七	體育精神	一五一
十八	西施	一四五

並非幻想·將成事實

月球上有中秋嗎

我們將來可以在月球上「賞月」和看到比月缺月圓更多和奇怪的天象。但我們所需要的是時間。

·光牙·

不少文章曾經討論過人造衛星、太空站、太空船，以及登陸月球的事情，但很少談到拿來推動太空交通工具所需要的自動指導和控制儀器。我們想征服太空，必須在基本研究和工程上獲得成功，發明更有效的電子儀器，來指導和控制太空飛行。

我們要分若干階段來進行征服太空的計劃，好像征服穎非爾士峯要設立若干基地來進行一樣。最先的發現大概會來自地球本身的大氣裡面的六個氣層。這六個氣層是：大約七哩高和使地球產生氣象變化的對流層；伸展至二十哩的天空，有高速度氣流和奇怪雲層的同溫層；貯藏有太陽的紫外能，產生紅外線的光和熱；和有時反射無線電收發的化學層，高度約五十哩至二百五十哩；擁有電離子，產生電磁場，和把無線電波反射回來的游離層；再高至六百哩的介子層；以及高至臨界高度約六百廿五哩的外氣層，超過了這個高度，任何物品都會脫離地心吸力，空氣也逐漸稀薄至星際間的太空。

這六個氣層將使到太空旅客見到一些現象，跟在地球表面上所見到的完全不同。它們是物質與能混合相處的廣大化驗室。在這裏工作對於吸力、宇宙線，和磁力風暴等，將會得基本智識。

不論是月球等天然衛星或人造衛星，都是由兩種力量保持它的運行軌道。一種是它本身速度所產生的離心力，另一種是把它拉回質量中心的吸力。當這兩種力量互相抵消的時候，衛星便會在一定的軌跡運行。

把人造衛星送進它的軌道，這種成就，跟放射一個有人駕駛的太空船來圍月球來比較，就相形見拙了。

放射到月球的太空船，將會是一種導向飛彈，因爲它的路線將要跟月球的軌跡交叉。月球的質量僅得地球的八分一，它距離地球廿三萬八千哩，每小時行走二千三百哩。所以如果計算時有三分鐘的差錯，相差就會達到一百哩。

地球因爲有月球做衛星，所以有月缺、月圓、月蝕和中秋等現象。假如我們將來放射一個能夠發光或反光的月球衛星，在月球上也一樣會看到這些現象，而且當地球、月球和月球衛星運行至某些位置時，在月球上還會見到更奇怪的天象。設想我們的地球是另一顆大行星的衛星，在天空上多了這顆大行星、太陽、月球和地球，將會有很多機會跟成直綫，那時我們不會見到更多的天象嗎？

將來到達月球或其他行星的交通工具，將會在大約一千哩上空超出地球吸力以外的太空站出發，每小時速度最少一萬八千哩。由這個地方，速度再增加一點，它便可以衝出去月球的方向了。這時人類將用各種儀器和電子設備，可以控制這個交通工具的路綫，使它能夠到達月球之後再回到地球。

一會兒之後，太空船裏面的乘客會忘記了離開地球的恐懼。使他心神嚮往的月球越來越近，因爲在月球上只要有每秒鐘一哩半的速度便可以脫離它的吸力，所以太空船很易在接近月球的軌道運行。這類，太空乘客可以詳細的觀勘月球上面的情形，或放射一個無人駕駛的火箭到月球的地面。

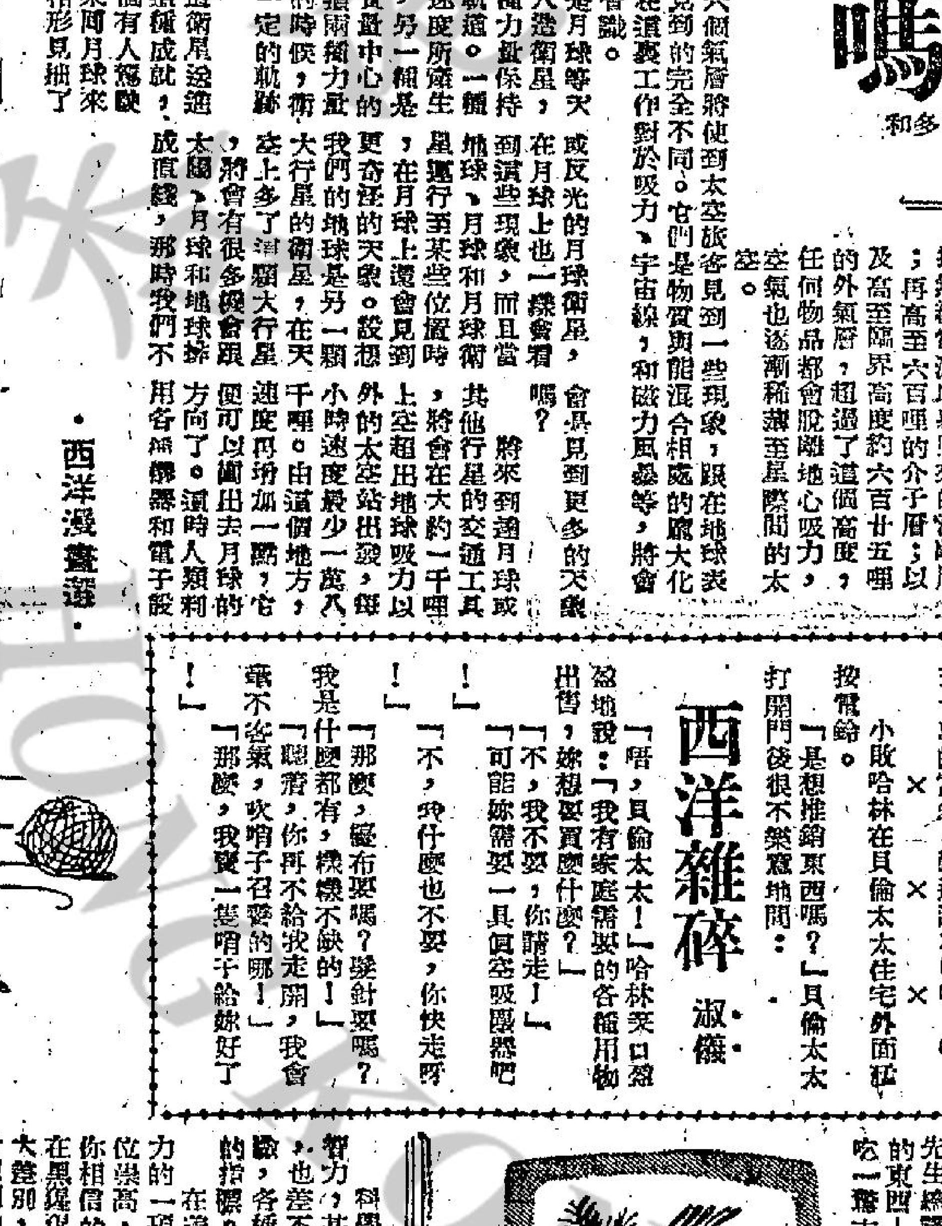
在征服月球之後，人類將會繼續征服太陽系統裏面似乎可以維持生命的其他行星——金星和火星。所用的太空船和操縱它的儀器，比較到達月球的時候更要複雜得多。

金星的軌道比地球的較接近太陽。太空船出發時所採取的方向要跟地球運行的方向相反，使到它可以順流至金星的較小軌道。火星跟太陽的距離比地球較遠，所以太空船要依照地球運行的方向出發，這樣會增加它的軌跡的闊度，使到它能夠到達火星。

太空遊客如果沒有特殊裝備，跑到太空上會自然死亡。那兒缺乏在地球上協助我們看東西的散光，又缺乏支持生命的氣溫和糧食，以及使我們能夠保持身體結構的每方吋十四磅半的壓力。那兒又沒有氣氧和重量。

想在太空生存，太空旅客必須有週密的準備。這樣是需要時間的。我們的身體要克服許多種障礙，其中有些障礙我們還沒有知道。

人類到達月球時的幻想情形



·西洋漫畫選·

·糊塗絕頂·

西洋雜碎

·淑儀·

父：「這本書叫『怎樣成爲百萬富翁』，是我剛才在路上拾得的，你好拿去研究吧！」

子（接書翻看）：「呵，爸爸，這本書的書頁，爲什麼竟會少一半？」

父：「那有什麼關係，作個家財五十萬的富翁，難道還不夠嗎？」

× × ×

小販哈林在貝倫太太住宅外面私按電鈴。

「是想推銷東西嗎？」貝倫太太打開門後很不樂意地問。

「唔，貝倫太太！」哈林笑口盈盈地說：「我有家庭需要的各種用物出售，妳想要買些什麼？」

「不，我不要，你請走！」

「可能妳需要一具真空吸塵器吧！」

「不，我什麼也不要，你快走吧！」

「那麼，縫布要嗎？髮針要嗎？我是什麼都有，樣樣不缺的！」

「聰着，你再不給我走開，我會不客氣，吹哨子召警的哪！」

「那麼，我賣一隻哨子給妳好了！」

聞所未聞的：

最奇怪的食品

·爾門·

「我已嘗過焗鮮蛾和炸蜂兒的味道」，一位倫敦主婦說，「你們還有什麼新鮮的東西嗎？」食品店老板聽了不禁一楞，但他也承認近時確有不少倫敦人染上了不可思議的怪食狂。

另一位顧客一本正經地宣稱，「我的先生總歸歡喜吃點人的東西——我要他大吃一驚才行！」這一問，她購買的是焗毛蟲。

又有一個男人買了一罐炸蟋蟀，自鳴得意地告訴朋友，「它是一件結婚紀念禮物，我太太常常挑激我想出新巧的食品。」

然而，更加妙不可言的是朱古力螞蟻。據說這是日本的新出品。作爲主要的螞蟻原料，要變都經過特別的飼養，炸酥之後，以朱古力糖衣包之，再精細的裝璜出售。在美國，見了不少有發現，胆壯的人試者不少。

不信由你，新鮮的蝴蝶蛹，醃舌頭與甲蟲等種類，在一些無奇不有的食品店中已經可以購到。食法的指導說，它們都是烘麵包的配食品。細嚼之下，滋味好過上等牛油。

有個稱爲「穿山甲協會」的機構，似乎有嘗試鼓勵吃怪食，所以他們選出一串由的食譜，除了昆蟲菜類之外，還有蜥蜴扒、袋鼠尾湯與焙乳燕，最近，世界衛生組織的科學家們曾經深入非洲，研究某些部落土人慣食蜘蛛和螞蟻的原因。據報告，這些食品竟是含有他物所缺的維他命。這樣說，怪食似乎不能算是太愚昧。

真·人·真·事

蕭翁情書拍賣

·杜茵·

蕭伯納的初戀情書一批，最近在倫敦拍賣，被一個美國古董商人以七百八十鎊的代價買了去。至於這批信是甚麼人賣出的，拍賣行爲維持商業道德起見，嚴守秘密。

這批情書，是七十餘年前蕭伯納寫給一位叫愛麗絲·洛克特的初戀情人的，據說這段史，是蕭翁一生無數情史中最羅曼蒂克的一段，當時蕭伯納是個籍籍無名的青年，愛麗絲是個護士，後來不知如何吵翻，蕭伯納不再愛她，她嫁了一個醫生，後來即稱夏爾普夫人。在結婚以前，她把蕭伯納給她的情書全部退了給他，但這些信終於落到他人之手，以致出現拍賣市場。

全批共有廿封，都是蕭伯納親筆所寫，從最初的怯生生求愛開始，直到最後絕交爲止，先後歷時兩年。不過兩人的關係，並沒有因不再相愛而結果。待蕭伯納出了名，愛麗絲也已子女成群，他的劇本初次上演，總會送幾張戲票給愛麗絲一家。蕭伯納患病，愛麗絲和她的醫生丈夫也常去看病照料。她自己也已於一九四一年逝世。

在情書拍賣時，愛麗絲的女兒克斯頓夫人曾到場「憑弔」，有人問她，她母親如仍活着，會不會爲這件事而傷心。她說：「媽不會難過的，她是個很現實的人，而且她生前就覺得即使能嫁給蕭伯納，他也不是個好丈夫。」

馬來亞風情繪

黑區·白區和新村

·李輝英·

譚普勒的新村，是把住在山區的華人以及上山割膠的工人，都遷到新村裏來居住，新村的外面，圍以鐵絲網，只留一個大門出入，大門入口設崗卡，由武裝人員負責出入檢查責任。新村的邊上，設有軍兵保護，防範馬共的襲擊，看起來是很周到的。

新村的房子，是臨時搭築的木板平房，「排」「排」的，一列一列的，另成一個小天地，內中最少住有一二百家人家。住在新村裏的人，不必各家自己主理伙食，而是由新村管理者統籌辦理吃大鍋飯。所以如此，其中是別有文章在內的。因爲據說初初建立新村的時候，各自爲炊，設糧發米，結果還有糧食流入馬共的情勢，大鍋飯的制度確立之後，人民無顆粒米糧過手，米糧便無外流的危險了。

馬來亞的富源是樹膠和錫礦，樹膠林雖密佈於平野，但更多的地區則是山區，樹膠每天要有工人刀割，不全由割膠人，膠林等於膠農，既以就是上山割膠，甘冒和馬共接觸的危險，政府也不能停止這項工作。於是，譚普勒便用新村加以抵制。割膠工人黎明以前上山，經過檢查，紛紛出村割膠，近午歸來，整個下午休息。割膠工人除工具外，不准攜帶任何物件，特別是糧食和藥品。這兩者是馬共最缺乏之最迫切需要的。如果查出有人攜帶上項違禁品，便有接濟馬共的嫌疑，而爲政府所判[illegible]。

這是一種對於馬共的困頓政策，據說頗能奏效，你只消看到山邊路畔設置的新村多如此櫛，就可以推測到內中的道理。馬來亞的新村和日本人的集村還可以找出相同的地方，那便是村人的成分。日本人在東北集村，被集的人全是中國人，馬來亞新村的住客也全部是華人。馬來人不在此例。據說馬來人雖住山區，從無資助馬共的情事發生，而資助馬共的大多爲我華人、割膠工人。所以，馬來人不[illegible]新村，新村的住客全是華人，與馬共[illegible]，其中又多華人，所以華人易於接近，馬來人反倒對之抽手。這種說法其實不無可議之處。假如說這是有點種族成見，我們華人實有自己辯白的理由。這便是日本人的集村和譚普勒的新村，在住民的成分上全然相同，而實質則又有所不同的地方，前者爲防範游擊隊員，而後者在於防範馬共。

新村的設立，對於村中的住民，確乎有感到不便處。過去三五家一伙，住在山芭中，行動自由，出入方便，無拘無束，割膠之外可以種田，或操其他副業增加收入。華僑在外大多吃得苦，志在多賺幾文，如今被困村中，收入有限，行動不得自由，他們生活上的煩燥不安，也是可以想像的。婦女出村，搜身檢查，靠除衣褲，尤是我們素有保守性的華人所難容忍的，過去曾在這方面鬧出笑話，可見世界上事情，有一利可能也有一弊，很難十全十美的。（下）

陽光曬熟雞蛋

·天恩·

美國伊寧耶斯省的一架大卡車翻了，八千隻雞蛋跌了出來，因爲陽光太猛，數分鐘內全部雞蛋已曬熟。在美國干尼克地卡省，一農夫在樹上摘下的蘋果，也是陽光太猛之故。

美國的太陽光並不很熱，可是，在數年前，有一個女人在海邊公園散步，那天陽光很好，她戴了一頂美麗的帽子慢步而行。突然，迎面一個男子一手把她的帽子拉下丟在草地上用足踐去。原來她的帽子上插了一個玻璃球，陽光射在玻璃球上使帽子着火了。

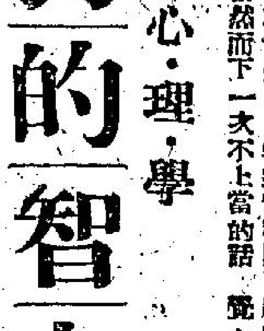
在英國海濱有一女子穿了泳衣躺在沙面睡覺。她的手中拿了一面放大鏡在看書。因爲日光太熱她不久便沉沉入睡，手中的放大鏡把陽光集中在書本上竟使書本燃燒起來。幸而她的男朋友回來才把火撲滅。

一架電視機有火使全間屋子歸于灰燼。原因是電視機的放大鏡面對着陽光，陽光晒久了，鏡面着火延及窗簾、椅桌，最後一室起火。家中有電視機放置時不可不謹慎。

動·物·心·理·學

狗的智力測驗

·陶若薤·



科學家們說，要確實知道某一隻狗的智力，甚至在小心控制的實驗室試驗之下，也差不多是不可能的。可是，有若干測驗，各種動物行爲科學家相信是相當可靠的指標。

在清淨前，你應該要憶起有關狗的智力的一項基本真相：雖然狗在動物界中地位崇高，牠們並沒有像許多狂熱之徒希望你相信的那麼精明。比較心理學家留牠們在黑猩猩之下，而約莫和貓同等。但有一項大差別，使狗時別爲人所愛：牠也許不是最聰明的畜性，但牠的確是終生抱負要做人類朋友的唯一動物。

記住這幾點，然後進行試驗。爲求有最好的結果，在附近沒有分心東西如陌生人之類的時候測驗牠，並且等待牠相當飢餓時才進行。

㊀碗中餅乾測驗，放兩隻碗或碟子在地板上，離開一呎左右，各用紙板蓋好。拿一件狗餅乾，並讓你的狗看見你將餅乾投入右碗與紙板下。現在拉開牠幾呎，留住牠約莫一分鐘。以摑牠的頸，向牠談話等動作分牠的心。如果，當你鬆放牠的時候，牠選往右碗並推開紙板，給牠十分。如果牠似乎搞不清是那一隻碗，你便要給牠不及格的分數。

㊁「沒有投擲」測驗，大多數狗喜歡追捧枝（如果你的狗不喜歡這一套，讓牠不參加這一項）。手拿一條枝，用生動的指動將它介紹給你的狗，隨即投擲它。當你從牠那兒取回棒枝時，再次將它舉起作投擲狀，但這一次並不將它拋出。差不多任何一隻狗都會照你假裝投擲的方向跑出去。當牠再回來時，假裝再投擲它。如果牠這次不肯上當，給牠二十分——牠非常精明。如果牠這次上當然而下一次不上當的話，給牠十分。如果牠再上當一次，你便要給牠不及格的分數了。

㊂演講測驗，差不多每個人都間或向他的狗說一小段親切的話。通常狗會從地板往上望，並搖擺牠的尾巴。試說你那通常的親切話，隨即改爲背誦一段演講詞——用同一熟悉的語調。如果你的狗對那兩番話顯示有顯著不同的反應——即，如果牠似乎較不喜歡那段演詞——給牠二十分。如果在試第二次的時候牠表現同樣的反應，給牠十分。如果牠在第二次嘗試便迴應那按巧，給牠十五分。

㊃泳洞測驗，如果你的狗不是太大而致不易舉起，這兒有一項值得一試的動人試驗：帶牠往池塘、水流或任何方便的有水的地方去（選有很小的狗，一滿桶的水便行了）。抱牠在水上面，留意着牠的足動作——牠們也許會開始做自動的游泳動作。如果是這樣，給牠十分（如果牠不習慣水，當你抱牠的時候，沒牠的足趾一兩個的調整）。

㊄障礙測驗，挑選出兩棵相距十呎的大樹，將一條繩子縛在一棵樹上，繩子繞過另一棵然後將它連接在你那隻狗的項圈上。隨即將一小塊肉或餅乾放在牠的正好二三呎處的地方。狗需要有熟巧才可以達到牠的地方。牠還差幾呎才可以達到食物，牠會努力想直接去吃那食物，但辦不到，因爲繩子。如果牠能領悟到退後繞過後面那棵樹便可以得到它，給牠三十分。牠非常聰明！如果牠沒有發覺，幫助牠，用手中的食物誘導牠退後繞過。

㊅「繩子和餅乾」測驗，雖然是項測驗似屬簡單，它對狗類十分艱難。如果你的小狗能夠精通，牠實際上是哲學博士了。在一個厚紙盒上弄一個洞，將一條四五呎長繩子穿過。然後放一塊狗餅乾，並放它在桌子上。現在將繩子另一端縛在一把椅子上，容許繩子中央的一段垂下，在狗可以達到的範圍內。

向你的狗表示餅乾就在桌上，隨即呼喚牠，以便牠面向繩子，這使狗餅乾散落在地板上。隨後反復做是項測驗一次，每次都讓狗吃那塊餅乾。現在看牠會不會用不着呼喚便面向那段繩子。如果牠會，給牠四十分。如果牠不會，以呼喚牠來幫助牠三次，給牠三十分。如果牠需要多試三次，給牠二十分，餘此類推。

× × ×

如果你的狗接受全部六項測驗而每項獲得最高得分，牠會有不平凡（而稍爲可愛）的一百三十分。一百分是特優，七十分良好；五十分尚可；四十分恰好及格。如果牠沒有接受全部六項的測驗，可作合理的調整。

碗中餅乾測驗的三部曲（由左至右）

斷臂美人

王樹著

「可是，」周冠英翻蹬了一下說，「我拿出公式來做資本；你呢？你在這宗生意里投資的是什麼呢？」

汪錢佩玉向她看了看，大聲地笑起來了。

「周小姐，」她說。「你以爲有了一個公式，我們的生意就可以進行了嗎？——我剛才已經對你說過，顯示出自己高貴的身份是必要的，旅費也相當可觀，還有，我們總不能不預備一些賭本嘛！光是這三樣，我想數目也一定相當大了。你出那個公式，我負責其他的，賺了錢我們對分，你說公平不公平？」

周冠英考慮了一下，問道：「我們一起到蒙脫卡洛去嗎？」

「當然囉，」汪太太說。「你趁此機會，出國去旅行一次不是很好嗎？——我敢向你保證，你將受到最優厚的招待，最高貴的享受。」

周冠英低着頭，沉思了一會，然後說道：「對不起，汪太太，我想我還是不跟你合作的好，因爲我這人就像你所說的那樣，是個典型的香港人，很現實，眼光很短。我寧願現在少賺一點錢，也不願意等待一個很遠的時期去發大財！」

「你將來不後悔？」汪錢佩玉側着頭問。

「那是將來的事！」周冠英說。「有時候我連明天的事都懶得去想？」

汪太太想一想，便決定地說：「好。既然你的主意已經打定了，我也不便再來向你勸說。但我剛才聽你的口氣，發現你肯在價錢方面讓步，那末，我希望你說一個近情一點的數目出來，使我們可以圓滿地把這件事情解決！」

周冠英想了一想，說道：「打一個八折，八十萬，怎麼樣？」

汪太太失望地搖了搖頭。「這個錢是超出我能力範圍的！——超出太多了！」

「我怎麼知道你的能力範圍是多少呢？」周冠英說。

「我早就說過了，」汪太太說。「除了出賣公式之外，我還得安排其他方面的用途！所以，我現在能給你的，就只有二十萬，你要多的話，我也沒有辦法了！」（一一〇）

天長地久

言情小說

十三、花亂落

在這樣的情形之下，不想幹也得幹下去了，眼前的伍錦屏已是在單眼張的掌握中呢！

何玉嬋原是她的假名，她就以「何玉嬋」的名字，在丁香舞廳正式下海。

在銀湖夜總會和無跳過舞的陳大班，就是在這一家丁香舞廳作大班的，早在伍錦屏決定下海之前幾天，就去報章上大肆宣傳，並將那天晚上，單眼張大頭周還有他們的一班兄弟，全部到來捧場，把這位「藝海新星」何玉嬋，捧得像穿花蝴蝶似的，當她看到那些花牌花籃把舞場內外的空地擺列得滿滿的時候，她簡直高興得要淌出快樂的眼淚了！

「張先生，我真不知道該如何感激你！」那是一支慢狐步的音樂，她正伴着單眼張在舞池緩慢地轉動着。

「我們自己人，不必說這些話。」單眼張輕輕地回答。

「沒有一個人會像你這麼關懷我。」

「不必經常記起這些小事。好好地在這裏幹下去，有機會，我把那些姊妹們介紹來參加我們的陣營。」

「介紹她們來參加？」伍錦屏有些疑惑地。

「是的，這是妳的主要任務。」單眼張的話雖然說得很輕鬆，可是，「妳可以告訴她們，只要參加了我們的陣營，就沒有人敢欺負你了。」

「唔，我可以試一試的。」伍錦屏漫應了一聲，却不敢再問，雖然她直到目前爲止，還不知道這個團體叫什麼名字，也不知道，除了單眼張和大頭周以外，究竟還有些什麼人。

好在這是以後的事，那就以後再說吧！今天晚上，初次登場，她是用不着爲了這些事情來的傷腦筋。

她又再度注意到那些花籃和花牌了！

到了香舞廳來伴舞，對於伍錦屏來說，那是她的事業的開端，眼看着有這麼多客人到來替她捧場，她簡直是從心底深處添上了無可名狀的興奮情緒。

在每一個陌生的客人身旁坐下來，對她都是一種新的刺激，新的趣味。那些老的可以作她父親的，那些少得可以作她弟弟的，形形色色，像走馬燈似的，一個個的去了，又一個個的到來。

「小姐，這兒有一位客人，替妳買三百個鐘，他想叫妳陪他出街。」大約是晚上十二時左右，陳大班走過來對她說。

「陪她出街？」她有些惘然地，接着說道：「那客人呢？」

伍錦屏順着陳大班的手指着的那一張檯望過去，竟然是大頭周，她沒有說話，點了點頭。（一〇四）

孤獨的人

——日本太子明仁外記——

蘇島蒙輪著·成仲恩譯

「我絕不認罪！雖然，我並不以爲自己完全對，但我相信你終會有瞭解我的一天！」

吉彥有點不耐煩起來，他覺得又好氣又好笑。

這時，他聯想到絕不能溶化在一起的他和他們的「血統」。他們希望自己的血統，永遠保持「凜然不可侵犯」的「純度」和矜持。

「直到死前一刻爲止，這傢伙的「血統」，將會繼續吸引我，而我，亦將會對它感痛絕！」吉彥在想。

「假如把這個扯話，這傢伙到底爲於會劃分爲兩大壁壘的敵方呢？抑是友方呢？」

他又想。

吉彥默認這是一個可鄙的想像，但他却沒法加以肯定或否定。

「我絕不認罪！」

京極仍在執拗地說：

「好吧。」

吉彥繼續說下去：

「你和我，平時總不失爲一對要好的朋友，然而，事情一旦牽扯到殿下身上，情形就截然不同了：……這，當然也不是殿下所願意的……我們一班同學，大部份都是時刻在盤算，如何自背後踩人一腳的排他主義者！……其中一兩個硬骨頭的，則殊不稀罕與殿下接近，甚至還敬而遠之！他們更不顧自己的名字，跟那些祇懂得拍馬屁的傢伙，排列在一起！可憐殿下就因此永遠不能得到一個眞正的朋友。」

之後，是一段較長時間的沉默，支配着他們。

這個沉默給劃破的，是以柔井爲首的一羣，一片喧嚷地闖進餐廳的時候。

一瞥到柔井，吉彥立即站了起身；他並不特別針對走近過來的柔井，或呆在一邊的京極，或其他任何一個，只自言自語地說：

「可降復可恨的人們！終有一天，我會向你們報仇雪恨的，等着瞧吧！……我一定要以其人之道，還治其人之身，也將你們棄如敝屣……」

掠過身邊時，柔井所發出狡猾的笑，更教吉彥咬牙切齒。

他鐵青着臉，以一個硬繃繃的表情，作爲回答。柔井意味地瞟了京極一眼。

草履的腳音，很快便離開那個地方。

高原開始熱鬧的時間，和黃昏一道來到了人間。

第五章 群衆

街道上，似乎是靜悄悄，又似乎很騷動。

究其實，則是他們完全被包圍在喧鬧的核心。那與校內舉行各年級對抗運動——尤其是瑞典式接力跑，騎到最後一名選手，握上那根接力棒時發出的飄然歡呼；或是拳賽最後一個間合，兩個選手拚得你死我活時，觀衆向比賽台上的吶喊似的。——總之，一陣之後，跟着便是一陣戰留般的沉寂，像波浪般此起彼伏，彷彿永遠不會停止。

破鏡重圓

南宮搏

含情脈脈

「嗯！」她漫應着，竭力鎮攝自己。跟隨楊素折向西走，沿着白石甬道，進入一所竹亭。（那是在閒情軒旁邊，在綵樓造上，是屬於閒情軒的一部份！）

「公主，長安的氣候不及江南吧？」楊素閒微地詢問。

在她的感情上，江南的一切都是好的！然而，長安却是新主人的所有地，作爲俘虜，她自然不能隨便表示自己的眞實情緒；於是，她低聲回答：

「江南和此地不同，江南細膩，此地粗獷雄豪！」

「那就是我和你了！」楊素輕鬆地接下去：「我代表粗豪，你代表細膩！」

樂昌公主瞥了他一眼，她覺得這一比擬是非常恰當的！於是，她指着閒情軒說：「這兒，也有些江南味道哩！」

楊素得意地笑了！握住她的手說：「北方人却不大會欣賞閒情軒的情調！而且，認眞說起來，北方人也不懂得閒情！」他說着，輕輕地撫摩她的臂肘：「我以爲南方人比較能領畧閒情！」

樂昌公主心頭稍爲感到撼動；南方人的閒情，已使她的國家招致覆亡！如今，這位北方之雄却心儀起南方的閒情來了！「南朝是在閒情中……」她把「滅亡」兩個字忍住沒有說下去；她自覺一個俘虜不適宜再議論已亡的祖國。

「南方在閒情中失敗，是嗎？」楊素却全無忌諱，爽快地說下去：「那是事實，南北戰爭的結果是北方的樸實打倒了南方的浮華！不過，南方的浮華將會移植到北方來！公主，我以爲華夏大國是不應該分南北的！這幾百年中，南北朝分立，其實並不進步！我們需要兩漢一統的局面，南北本是一家啊！」

「隋公爺，」她以女性的溫柔來逃避議論政治問題：「我不懂這些的！」

「在我這兒，你可以自由議論，我們不必避諱太多，你明白嗎？我們的關係不同呀！」他說着，稍爲彎下身子，在她的鬢邊輕吻了一下。

——那是自然底戀愛底開始。一種溫和的開始，沒有激越的成份，也沒有強迫的成份。因爲溫和，她不會受到驚動，又因爲自然，她不覺得這是一個新的開始。

至於楊素，似乎是循着一個漸進的計劃走的；在一個輕吻之後，他徐徐地以一條手臂攬住了她的腰肢，身體隨之靠攏去。

現在，樂昌公主發覺自己已在一個男子的懷中了！她不安！但是，那祇是極輕微的不安；她側轉頭，就望了楊素一眼！楊素，此時也正含情脈脈地看着她——（二六）

蘭湯晚涼。鸞釵半妝。紅巾膩雪吹香。擘蓮房賭雙。羅紈素璫。冰壺露牀。月移花影西廂。數流螢過牆。——四字令——李彭老詞 王一豐

鮮陳集

阿Q辯証法

阿Q，永遠是勝利者，儘管他給趙老太爺摔過，給假洋鬼子士的哭喪棒打，給王鬍揪着辮子碰壁，以至給「革命黨」搶斃。因爲阿Q有阿Q的哲學，阿Q有阿Q的辯証法。

想不到阿Q的辯証法，到今天居然給共黨同志學習了，比阿Q還要到家。

據中共的「中國青年」半月刊第十七期報導，有一位團支部書記（武進縣的），他利用「唯物辯証法」把羞恥變成了「光榮」。據說：

有一次，團委會通報批評該支部工作任務太差。他就抓着這件事引用唯物辯証法對團員們進行教育說：「事物總是有兩面性的；工作任務完成得差，這是客觀方面的，領導上爲了推動工作，總要尋常找對立面。團委會用我們支部的典型事例去教育其他支部，使大家從中吸取教訓，這正說明了我們有力地幫助了團委會的工作，也就是說我們做了一件非常光榮的事。」

有一次，各個團支部大評比，他這個支部得了黑旗。他又藉此向團員進行解釋。他辯證地說：「得黑旗總不是好事，不過，黑旗總是會有人得的，我們這個支部不得，別個支部必然要得。好比分東西，有好有壞，壞的東西都沒有人要怎行呢？我們就專揀壞的，這正說明了我們有着大公無私的精神，所以我們得黑旗也是光榮的。」

上級批評他亂用唯物辯証法，他的答覆是：「據我的體驗，我們就是這樣運用辯証法的，爲什麼單指摘我的不對？」

這位同志對於唯物辯証法，的確是滾瓜爛熟，尤其他說的共黨「就是這樣運用辯証法的」，的確一點不錯。共黨的所謂唯物辯証法，本來就是詭辯的一套。共黨可以把好說成壞，把壞說成好，把白說成黑，把黑說成白。而這位同志，自然可以把恥辱說成光榮。正因爲共黨有了這一套辯証法，所以「共黨永遠是對的」，「共黨什麼都對的」。所以共黨的殺人變成了「革命」，共黨的奴役人民變成了「生產大躍進」，共黨的榨取人民血汗變成了「勤儉建國」，共黨之製造恐怖，變成了「建立安全環境」，以至共黨迫人民捱餓，吃番薯，變成了「節約增產」。還有，共黨碰到困難、災害、損失等等，可以說成爲「國民黨遺留下來的禍害」，「反動分子從中破壞」，「資產階級右派搗亂」，「美蔣特務潛伏活動」，「帝國主義陰謀結果」，這麼一來，共黨一切的罪行錯誤脫得一乾二淨了。共黨辯証法的妙用，其妙在此。

共黨就是這樣的一羣阿Q，無怪他們稱阿Q正傳作者魯迅作聖人了。

烟少爺分屍·喇嘛僧記仇

劉玄方著

今日提要：碧玉馬價錢驚人 青雲堂吃茶定計（一七八五）

鐵山龍由徒弟抬到齊寶四家，取出了燕尾鏢，包紮之後，便連夜抬到保定府來，那黃河岸邊之事，由齊寶四去管，派人到各通路口子上，要阻住強人的去路，可是一連三日都沒有消息，也不見有人運了箱籠通過，可見已經早有了安排，說不定當夜就一直運到別處去了。鐵山龍的手下人，去作眼線，在齊寶四所轄之左右看過，都無消息。現在鐵山龍已經由巴圖丹布醫好，將經過告知了巴圖，并取出燕尾毒鏢來給巴圖看。巴圖拿在手中，細細端詳，忽然發覺這鏢尖之上，有一個小小的孔，這孔只有花針大小，若不留意，就根本看不見。指給鐵山龍看道：這個小孔小的很，小到肉眼不易看到。鐵山龍看了道：我明白了，這鏢中間必是空的，裏面裝了毒藥，當這鏢打入肉中之後，毒汁就從這小孔出來，幸而在齊保長家，取出來很快，不然就會中毒很深。只是這藥汁是怎樣灌入去的，倒不得不用心看看。巴圖丹布就鏢尾上仔細看過，用力去扭動，一下將鏢尾扭得開來，原來做的甚是精緻，尾部一個螺絲蓋，蓋得很緊，看鏢內乃是中空的，有一條管子，也是其細無比，毒汁已經沒有了。鐵山龍道：此種鏢製法精妙，在我們這南北三四省，從來沒見有人用過。用這個東西，非常之不仁義，江湖上打人傷人，是不許用毒物的。我之不死，是由於師父相救，現在此人若不提到，以後害人不淺。至於失去之金珠，也非尋回不可，局中是賠償不起這麼多的，而且以後這條路也難以行走。不能任由外人在此這樣猖狂的。巴圖丹布道：老實告知吾兄，我有同伴一道入京，我是用土行法趕來相救的。同伴途中還有七八日，才可以趕到京裡，我可以陪你老哥五天，然後立刻要進京去。現在這燕尾鏢是一條線索，不可丟了。須得洗乾淨，好好收藏。我們要查清這發個人，尤其第一要查那個少年。兩個正在商議時，外頭局中的一個鏢師名叫王際平的同來了，立刻來見鐵山龍，鐵山龍給他介紹見過巴圖。王際平行了禮，對兩個道：有了線索了。河岸邊有人聽到他們是說的奉天關外的口音，難怪我們這幾省不認得有這樣的一個人。小弟在齊保正家評過，聽到出事的話趕了去的，齊保正說，這樣看來，他們一定走的是入京大道，說不定要經山海關出去的。巴圖丹布道：這只是一條出關之路，也可以轉去山東，由膠州或是烟台等處上海船，過到奉天的營口港去的，你們不可死拘在一條路上。鐵山龍點頭道：這話很是。現在就派人到山東濟南一條線去，通知那邊的朋友，李羽之就是自己人，有了他可以力敵許敵都成了。王際平道：小弟即刻動身跑一趟。鐵山龍道：如此最好。我明天同巴圖師父向大道北去，一路入京查訪。大家議定之後，次日分作兩途，王際平去了山東，巴圖師父同了鐵山龍向京中進發。途間二人騎在牲口上談天，巴圖道：箱子已經改裝，他們另外打包運走，是一定的了。那珠寶貴重之物，依我看不會運去東北關外，因爲不易出手，也可以說出不了手，當然只有京中才有人買得起這些東西，何況離萬壽只得六個月了，京中珠寶古玩商，更是尋求買物，經齊廟市之時，但不知道其中寶物有不有漸單。鐵山龍道：小弟帶齊清單的，幸而未曾遺失。其中最爲外間少見的，乃是八匹不同樣式的碧綠玉馬，每匹五寸長大。這八匹的材料不用說，就是人工費到極點，乃是雲南大理府辦來的。每一匹已經價值連城，現在是八匹一整套，這東西是用大錦盒嵌胎嵌住的，盒子上用赤金線刻絲綉的萬壽圖和一萬個小壽字，每字的寫法不同樣。此一套如到了京中，可以立刻換到二十萬現銀子，足敵京中一間大的古董店。巴圖丹布道：這樣說，如果在京，就易於有線索了。兩個一路來到了長辛店，過了永定河，就望得見京城的城墻角了。巴圖丹布在長辛店留下了話給相識的伙舖，要他們告知路過之關幼亭等人，叫他們一直入京，在京中前門外西河沿的高陞棧相見，不再來迎接他們了。兩個過河入京，一直到了前門外，落在高陞棧。休息洗浴之後，巴圖丹布約了他兩人來到大柵欄之北廊房二條的青雲堂吃茶。京中繁盛，青雲堂的樓上，盡是南城大戶殷商到來，地方寬大，有炕床可坐，兼營洋烟。吃茶之間，巴圖丹布道：如果通知了大古董舖，他們不但不會幫忙，而且還幫了替強人瞞贓，爲了要買私貨，所以不能勸動他們。但另有一個好辦法，即是放出風聲，說要辦萬壽禮物，要買不怕貴，只要東西好，這樣可以引得他們去尋訪，乖乖地送上門。鐵山龍道：京中熟人認得者太多，不能出面。巴圖丹布道：我不能出面，而且我認得與一家太監總管相通的，我去見他，騙他要做一二十萬大生意，他們聽了，便會通古董行知道了。正是：

安排假香餌　要釣巨鱗魚

娛樂·娛樂宮 昨狂滿 今天三場 娛樂：十一點正 兩點半 七點半 十點正 樂宮：十點半 兩點正 八點正 明天夜場 三日
查路登希士頓 尤伯連納 安妮柏絲德 愛華奮 濱孫 楊妮第嘉露 領銜主演
施素德美 導演監製 巨人巨映
十誡 THE TEN COMMANDMENTS
拍製時間，十年；主演人員，二萬人；耗資，一千八百萬元；演映時間，三小時又四十分！
派拉蒙公司貢獻 特種七彩 中文片上 超視綜藝體 火速定座
票價 二元四毫 三元 四元 五元 六元

昨天滿 今天續映 邵氏公司「貂蟬」又一古裝歌唱巨片 邵邨人監製
鍾情 趙雷 領銜主演
借紅燈
明月團圓 煙影紅光 才子佳人 永結成雙 全部戲曲 片上印有唱詞
何夢華導演

今天公演 仙鳳鳴 任劍輝 白雪仙 梁醒波 靚次伯 今日大劇 六月雪 今晚 西樓錯夢

利舞臺 今天起映 伊士曼七彩 非洲花月痕

東樂 眞光 國際 今天聯映 中秋佳節選映巨片 伊士曼七彩 銀海笙歌 白光 劉琦 李麗華 陳厚 林黛 嚴俊 金峯 羅維

紐中大光好 世界 今世 約央界明界仍映 三春審父 羅劍郎 文蘭 梁醒波 鳳凰女 林家聲 少新權 紅伶紅星合演 大興行榮譽出品

新世界 精魚鯉 七彩

甜酸苦辣 新世界

瑞芬氏 廣嗣樂露 又經德國醫生化驗無毒 並證明用者無害 使十零文醫好個毒症又唔會復發最經濟無畏寶應

東方 續映 雄才偉略 Witness For The Prosecution 麗斯 鐵面金剛 京華 龍鳳雙飛 明天禁宮春色

皇后 百樂門 今週定座 萬里 冒牌將軍 IMITATION GENERAL 格連福特 丹娜列華 主演

霸王萬歲 VILLA 今天兩院最後獻映

工商晚報 小廣告

康有爲 詩集 誠徵知音 鵬翼 美斯公寓 即日開張

養珠 日本批發商 首飾特價 歡迎參觀

章記 出售

珍珍臘味 家旺角肉食公司 自製分酒切肉風腸臘肉

藝術影片 發行租售 麗華 精彩影片 第一新華

華英家 雪糕柜

中秋佳節球季開鑼

今日東南大戰

下午五時半在加山開火

花墟傑志與小柴灣對抗

前奏曲

今日爲中秋節佳，一九五八年至五九年度之足球季，恰於是日開鑼。甲組比賽，照編定有兩場舉行，加山南華對東方，花墟小柴灣對傑志，均於下午五時半開賽。

嘉山蘿，華隊同室操戈，南華東方於聯賽揭幕之日碰頭，此使球在季初，雖非「大戰」，但亦爲較爲人重視之一役。南華本屆人選，全部與上屆相同，此雄厚球隊之「三料冠軍」，亦將爲本屆聯賽呼聲最高之隊伍，其實力之強，似非各隊所及。且目前僅爲季初，仍未屆最高水準之時期，由於各隊之操練，不及南華之勤，預料今仗嘉山子弟，仍佔上風。東方本屆得羅將朱永強、侯澄滔、翁培佐等加入，且去屆之少壯球員，仍有部份繼續效力，整個陣容，亦較以往爲平均。但現爲聯賽展開伊始，東方之操練仍未足，球員之間，或未取得默契，故該隊雖有擔力，惟料難成爲上屆盟主。雖何祥友足傷，今日或不上陣，但南華鋒綫仍強，不至有很大之影響。

花墟小柴灣對傑志，前者爲上屆乙組冠軍，升上甲組，然由於小柴灣爲客軍既下之隊伍，故飛將軍之好手，由上屆大循環週已集中在小柴灣，故其實力亦不弱。至於傑志，本屆因羅將多人離隊，已有今非昔比之慨，本屆已難躋於三強，然亦不失爲中型班之強隊，今與小柴灣初逢，將有一番惡戰。附錄陣容如下：

（南華）
劉建中
鄧錦洪　劉志炳
何志坤　劉儀　陸鴻熙
莫振綱　姚卓然　李育德　何祥友　黃志強

（傑志隊）
郭秋明
陳輝林　杜永檝
郭有　許炳生　陳培楨　郭石
司徒森　陳明智　楊偉韜　司徒文　朱榮灝

（東方）
翁培佐
劉子安　李炳照
林尚義　高保強　馬玉鴻
侯澄滔　張銳淮　郭英樂　朱永強　徐柏烈

（小柴灣隊）
芬梨
摩星臣　加德尼
史勿夫　馬菲士　夏理士
馬珠　急寶士　哥利　非力士　匯臣

今日東方撼南華

將師漢城隊打法　謀定而後動先守後攻

採密集防禦俟機突擊

·呼保義·

內幕

在大戰前夕東方發生了新的足球部主任陳振泉，頗欲求取像過去一屆因一勝南華後得到了滿意的票房紀錄。昨晚在華協足總設宴招待國際委員席前，主席陳劍科、李杏林就曾笑對陳振泉說：「我們將以有敵無我之心，以應付東南大戰。雖不敢言必勝，但必能表示了東方堅強的守力，正考驗着南華的殷億鋒綫。同時我們敢說：我們本屆的球隊是過強更強，任何一仗都有得打的。」所以，在東方組成，頗不容易之事。

軍後，就已有人指出這是一支有票房紀錄的球隊，他們會認真技作任何大戰，不過，他們難保不會陰溝翻船。自然，作爲東方的高級負責人是更希望球將通大小戰也都小心翼翼去應付，但也體諒到隊裡的名將，要求他們經常地保持體力，是一件……

且說爲應付此一大戰，李杏林就曾與朱永強、高保強、李炳照等商議過，其間重要的討論，首在於左後衛的位置人選，其次是中鋒人選。較先是認定「阿斗」李炳照自有其辦法，移左防守會較劉子安爲佳，但考慮到今天戰南華有時候的襲擊，

就因爲「阿斗」一直慣於指揮莫振華，同時又知道了南華另一翼鋒黃志強腿仍未完全痊癒。劉子安調過左方去看管他，也減少了威脅力，加上左方還有一個林尚義協助劉子安，其左右位置還告決定。至於中鋒一職，那些名將們已心目中欲得一個有……

的人選，故在未找得認爲滿意人與時，他們便曾考慮到聘請林尚義擔任教練，其後高保強又請緩打中鋒。不過統帥部則不願牽一髮而動全身，且以後防足以與南華「三條龍」，又認定朱永強擔任只能打擂後中鋒，倒不如想其次再找郭英樂。李杏林所以匆匆於過三往唔阿樂，匆匆上簽字，求趕得及即送足總，於翌日四十八小時後的今天上陣。

同時朱永強於熱場賽隊作築中，得到了「秘奧」：今天決採漢城打法，以守爲攻，全部打密集，前方用以得殺者在於侯澄滔、張銳淮與朱仔，阿樂與徐柏烈將不時返後方或中場協助，即需攻時是機動的突擊。張銳淮在這一季，將爲朱仔所悉力栽培，使成爲第二個劉志榮。

有關南華今天調遣如何？陳劍科與李杏林都在不斷打聽消息，以南華傷將多，他們如何變陣，東方都將以戰果應付他們。事實上南華仍只一個「太子德」不知上陣否？何祥友、劉志霖都表示因傷勢，很可能以陸鴻照、盧德江防守右邊了，前鋒仍以李德偉掛帥，如「太子」出，則打左翼，否則姚卓然打右翼，莫振聲移入爲右輔，調何志坤打四號，唐粗也得上陣打三關。這一來，東南悄餌成爲一場大戰也。

今日足球秩序

（甲組）
南華　對　東方　下午五時半　加路連山
傑志　對　小柴灣　界限街場
（預備組）
南華　對　東方　下午四時　加路連山
（乙組）
香港　對　中健　下午四時　界限街場
快活谷　對　後消　下午五時半　海軍球場
海軍　對　香港會　海軍球場
（丙組）
聖約瑟　對　獄吏　跑馬地場
天祥　對　工兵　下午四時　跑馬地場
電話　對　九龍倉　跑馬地場
冠雲　對　流浪　跑馬地場
鐵英　對　港大　下午五時半　跑馬地場
麗澤　對　大東　跑馬地場

薛仔有「蔭鬼」之痛

「肥添」無用武之地

「薛仔」薛沛然，是星島一員悍將，任職前後衛均有良好演出，年前因勇戰受傷，故無法上陣。本屆星島大牌「孔雀東南飛」，當局決定提拔新血，大牌失帥任從叔便。統帥「添沙」因而歸隊，而黑良將，特邀「薛仔」再作馮婦。可惜沛然練波時，雖健步如飛，踢球時鬆發痛苦，因此「添沙」於上海送沛然到瑪麗醫院留醫，經醫生施手術後，大約三週後可出院，休養短期，便可東山復出。聞「薛仔」傷與「蔭鬼」病相大同小異云。

「肥添」伍球添，原屬傑志一位「貞忠之士」，去年雖被「飛」，但本屆與「嘍士」鄉治平重返母會服務，以爲一心一德，今後可能一帆風順，替傑志組一旦班。不料傑志大旗手一職，落在他人身上，「肥添」變成英雄無用武之地。查伍球添是一位班政家，過去傑志招兵買馬，都是「肥添」一手經理。「肥添」經過這次教訓，對球事有倦勤意，決與「辣椒仔」郭英祺看齊，改向馬場進攻。

「何尺腳」侯澄滔，現役球員中，他可算是一位最老資格球人。「馬騮」出身東方，甚少跳槽，去年因一時之氣，改隸中華，雖任教練，以「扇形」戰術見稱。去屆中華獲得四強之一，「滔哥」功不可沒。「馬騮」與何鴻冕兩人感情最好，同是知音人，都是「音樂家」，本屆「鴻爺」脫離中華，「滔哥」感覺孤掌難鳴，於是重返東方效力。有人笑他「好馬不食回頭草」，但「何尺腳」認爲「二叔公割禾望下截」。

「印度腳」梁偉維，原是球圈「會恨」一員愛將，上屆曾維出既，曾介紹參加星島，後由「佛爺」黎兆榮介紹到傑志，努力，且愛護有加，而「印度腳」亦肯虛心求教，故不出兩年，便成大器，本屆改投巴士直聯班，將來前途無限。「梁偉雄」獲得如此成就，實歸功於「會恨」及黎兆榮。

球場人手

「盞鬼新」張殿新，最近球圈已成球壇上風雲人物。去年者得足總球證，本屆出任中華大旗手。參出席足總代表，華人球員聯誼會週年同人大會，又入選爲執委，風頭之勁，確屬一時無兩。張殿新對人說：「這次初任大旗手，食了不少「陳皮」，始能組成一隊中型班。」有人問他將來會不會打出上屆成績，「一新哥」答得非常妙，可能獲得位置，不過是「四人勝榜」而已。

「黑仔」何應芬，努力東方多年，極得會長陳樹桓器重，本屆突然跳槽東華，故侯澄滔與朱永強返東方，「三劍俠」也不能共同努力。倘「黑仔」本屆仍留東方，中鋒一職，非他莫屬，鋒綫定然增強得多。聞何應芬與沈瑞盛感情甚深，事前東方班主久久仍未達生，「小沈」即頻頻邀請「黑仔」參加東華，何應芬人情難却，遂答應努力東華。「黑仔」認爲東方與東華同是東字輩，參加東華與東方，正是一家人。

馬「騮」吃回頭草　「壓」戰新「嘆」陳皮

班主得意傑作

和出雙番東

與南巴傑將有得打

一九五八——五九年度的足球聯賽，今天開鑼大吉。昨日上午十時許，記者和華人足球聯會的會長關如彭晤談，關會長就目前各球會組班佈勢，瞻望球國前途，認爲票房紀錄將有增無減。而各華會的班底，平均也比去季爲「經皮」，今年的足球「球市」，是大有前途的。

關會長首先爲我們引述韓國足球隊在一般人士「勝流」的腦中，而票房紀錄一場比一場進步，熱協與足球主會，大大話說，可以證得「兩朵花」左右。老關還指出：「如果當初編排秩序的時候，能以「港華」打第一場，「九華」次之，票房價值決不止此。」

屬於本屆甲組聯賽，南、巴兩強，依然牌脫雄雞，「南巴大戰」的撲朔迷離，一樣會重見于本季。即東華、東方之極力顯軍，「雙番東」之戰鬥力也齊實增厚不少。

傑志雖緊縮戰費，但由於小沈與各「大牌」「球星」，仍具交情，故朱榮華、郭有等，也肯「跟低」，繼續「聽腳就盤國」，參加效力，其陣容也是相當堅強的，而票房價值，也相信不會少過於上屆也。

如上所述，南巴實力雖比其他會爲出了，可是一「皮」「皮」「半皮」，巴士雖然多添了傑偉雄、陳志剛兩名將，一攻、一守，比前較易調動，但，無論宿盲，由於「長人添」之「斷臂」新寡，轉身擴見，港甚了許多。一個球隊的中堅，等如一個人的脊骨，這一個位置，是相當重要的。「原子巴士」羅多添兩員上將，但無補於後防中路守力的減弱，所以，巴士雖的整個軍戰力，但其整個的陣容，已不若上季之堅定。自然「鐵的防禦」，巴士之「斷臂」也是一大問題。劉添與鄧森雖擔救的技甲上陣，但其勢必有一定的速度，所以本屆南巴的影響，雖仍成「雙番東」之局面，但「對揉」與傑志，因可直追「原子巴士」，而與之爭一日的雄長。

由此推論，則本屆足球聯賽，除了「南巴大戰」仍可賣個「滿堂紅」之外，東方、東華、傑志三隊對着南、巴兩支長壽鋁組班的時候，仍然客似雲來，「麥克」「麥克」的「好收」的。

今天的「東南初戰」，關氏就認爲相當「敢得」的「險種」，良以東方的「大牌」，雖娶長春氣，但他們「迷迷越猛，過猶也弱」的將氣是一般「鵝賣」的迷途所必知。而下星期東華對南華一役，也是球國中人所注視的，因爲這一役，也就是證實後之東華，能否與南華成爲鑑鄒班「班格」的一次重大考驗。（嘶嘶）

班事也鬧不景氣

「老細」每況愈下

「中牌」無班可落

·玉麒麟·

昨天在加山看東華練兵時，與南華名門將醇量賢談及本季球事，他劈頭就對我說：「球季還沒有正式開始的情狀，實在使人担心，一切是反常的，但祖心須一屆各華會的票房紀錄。」他於是指出：「英述東亞軍與華聯職至六比七僅負，而南華再戰他們，却祇得四五成看客。以南華擁有不少觀衆，加上英亞軍的首仗成績，沒有理由會這樣少觀衆的。韓隊在港三仗，第一仗的觀衆冷落；第二仗後的情形也非始料所及。第三仗也僅七成人，撫慰過往，仍不能說：「認爲滿意」。在此足球走向低潮之際，我們的球將以至辦理足球事務的人，似該特別注意及時搶救爲應也。君不見在本港駐球走向低潮以後，現在誰還願意去玩好壓球，人材寥落，觀衆也形其少了。」

無奇不有

小鮑的「警語」，指實是對的：足球圈裏每年至少需要千個以上的「老細」，「老細」愈來愈少，此所以使各華會足球部主任難找，爲甚麼「老細」難找呢？他指出：的確担承的責任太大，甚至其承限頗難以預料。同時，足球隊是非常太多了「外行」的，他們「老細」大多是「外行」的，他們未進出圈賽，加上在親友的勸阻，即使他們認爲花錢不要緊，但有此一點也不願進來。他們的身份，當然不敢挺白說出，但誰都可以料到，就是害怕會產生一些「暗生性惡」。他無形中解釋到「弟兄們必須理解到「老細」難得，無謂打他人，不只影響在任的「老細」，還會打怕了後來者。」

據說一屆已顯著見到若干既不能打預備組的球將，因甲組後備又似嫌浪費，因而無班可落。東華足球部何陽昇曾說：「預備組既即得甲組隊的後補隊，都能一甲組的打好，將有損傷，就調預備組上陣補充，否則如多三數後備員，也使得班費增加了成本，此所以各班都人材緊縮，頓使無班可落的「次仕」人腳，等閒湊散。」

迎·月·宴

·長嘯·

華協與足聯爲盡地主之誼，昨夜假座瀋花園舉行埠際宴會，招待韓國漢城足球隊健兒。該埠具園林之勝，且值中秋節前夜，寓有賞月同歡之意。把盞論波談，倍增興致，與足總之埠際宴同具風情也。

麥英才與韓國在港僑民協會代表韓奎永，自六國大營引領客軍，全體職球員廿三人，分乘七部的士，一頭一尾押住陣腳，堂堂步武，迤入會場。「蒲英鷄家工友開了「蘆酒」，歡迎客軍入場。握手禮而外，來九十度的鞠躬。華足總會長關如彭，向客賓一個一個探問他們將的傷勢。某男，爲相腰，金洪等頭部及腳踝……等皮外傷或骨節之傷，已由鉄打醫師之……

花花絮絮

周來班聯賽，仍可以容來之道際要，因爲主會是由兩個單位合辦的，故致詞及答詞演講的凡五六位體亮語，湖麗溶之樂語，英語，洋洋大觀，大足球界慎際空前。張賜波指出：韓隊在港演出一場比一場精釆，觀衆亦一場比一場增加，足証客軍球技之得人擁戴。張氏並強調：「吾人辦體育事業，絕不應斤斤計較於誰勝誰負，抑或門券收入之盈絀，吾人最高之原則，首先要完成客會及足總之通力合作，賓至如歸之目的了。」軍之蒞港，及能順利友，在港愉快地渡過。又空明月，對主客球人言「花好月圓人壽」亦，實香港「頭好渡」佳句也。但願韓國球隊，能於港三日長，於中秋佳節。

東方隊新陣容

師壽雖宋代寫於治東陣打針注射，在病之後，由一位護家的天後淺，特由莫哥仔「口醫了幾針，故昨夜西醫，識日到六國大飯店參加宴會。文營他診治，傷勢有正植朋思腰傷太河魚進步，月底如果移師披甲上陣。

翁培佐　劉子安　李炳照　馬玉鴻　高保強　林尚義

徐柏烈　方志才　朱永強　郭英樂　張銳淮　侯澄滔

攻守考驗

戰局分析

·小旋風·

太季足球聯賽今日開鑼了，秩序表上要事雖只得兩場，而且看似是強弱懸殊，但在聯賽來說，都是有看頭的兩仗。不論是南華對東方，或者是傑志對小柴灣。

近年來香港最顯赫一時的足球圈霸主南華，在去季未能保持長勝，便是跨在實力不弱的東方腳上。今年的東方實力比去年增強不少，而且陣上的幾員老將都似是南華的就星，偏偏南華今日能否以最佳陣容應戰，尚有問題。因此，今日這場波可能趣得緊些。

南華今日的陣容，後防大致還可以保持完整，劉建中在港華對漢城一役只踢了半場，傳說是足部有多少毛病，港九華聯對漢城那夜也未見上陣，究竟是因踢夜波影響信心呢？還是舊的足部有傷？今日便可分曉。至於何祥友的傷較重，還是衆所週知的，看來何祥友仍然是不出的居多，即使出，亦可能踢不出原有的水準。李育德本來也是傷兵，港華選了他也沒上陣。上述三人設若都不能上陣的話，除了鮑景賢可替劉建中，李德偉可替李育德之外，何祥友一缺，似不容易找得理想的後補人選，再加上南華諸將在代表港華迎戰漢城幾仗的演出，都不大理想，心理方面是不無影響的。所以，說南華的實力要打了折扣，那並不是完全沒有理由的。

東方的六員後防守將中，只有劉子安一人是比較使人擔心的，由於他的甚木腳法並不夠，一向打的又是黨衛殼擴的粗綫條式，除非他今日能採貼身的踢法，不作舊雅的衝擊，事先爭取了有利的位置，不使人與波都被騙過。還有他的體力，希望會有奇蹟出現。不過，他本來是慣踢右邊，左腳又不大靈活。如果把他擺在左後衛上，能不能保持得原有水準，這是値得懷疑的事。李炳照曾經被認爲是看管「牛仔」的最佳人選，但是，「面斗」的氣力比諸三兩年前已有了退化，速度和靈活亦不無打了折扣。能夠把牛仔看管到什麼地步，可能是今日輸多贏少的關鍵之一，好在翁培佐在東方對傑志的友誼賽中，有不錯的演出，因爲「阿佐」如在良好的狀態時，往往如有神助。林尚義是時下港中狀態最佳的中衛，高保強的技術雖已稍有退化，但是南華的前鋒遇上了他，往往都有些吃虧。「炎氣」。「馬仔」孟鴻雖然不是如何的特色人物，但他的貢獻，遲爛打，亦相當適用的。在東方防來說，都是硬橋硬馬的般形大漢，而且東方一向都是採打密集防禦，南華今日的盤面雖較高，但亦受相當威脅的。一說林尚義腰傷仍未十足復原，如果屬實，則看法又有所不同了。

朱永強和侯澄滔雖然黃金時代已過，不過這兩人的球味仍是十分濃厚，本身的經驗又豐富，穿針引線和殺然險渡的工夫都十分到家，再加上郭英樂的「飄忽式」中鋒，劉儀也許在十次之中會攔截得他八次，但那兩次假若一被閃過，馬上便可能是驚險的場面了。阿樂的頭上工夫，將可能是今日的破門之鑰。張銳淮和徐柏烈雖屬新血，但這兩人都見過不少大場面。張銳淮在去屆也有很不錯的表現，本屆有這樣好的配搭，將是更進一步的開始了。

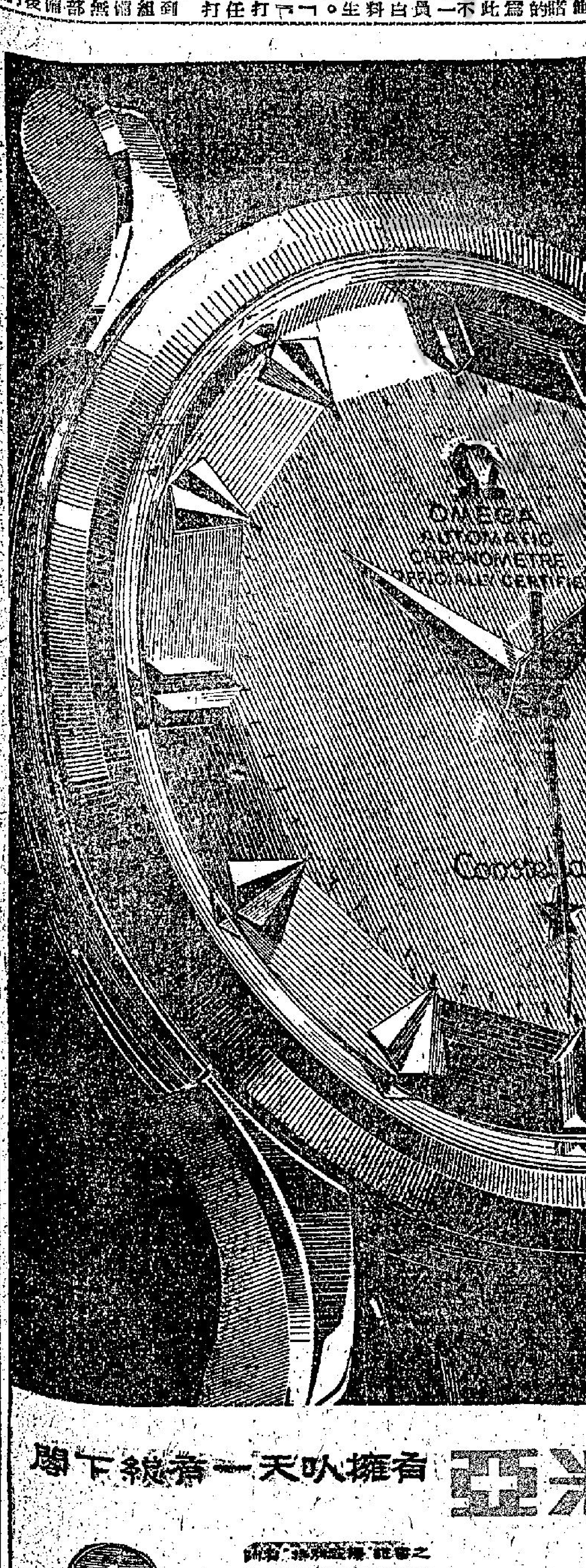
今日之誰勝誰負，南華的陣容是很大的關鍵，除非何祥友與李育德都不出，否則南華還是勝算較高的一級。

至於傑志對小柴灣，自然是看好傑志一些。不過傑志本季的陣容也是非常脆弱的，倘可以說是比中型班稍高一些而已，最堪憂的是攻守兩方面都不夠完整，尤其是在季初恐怕也成問題。就在陣容的組織上，也還有許多值得商榷的地方。今日首次出師便遇着了升班馬小柴灣，論理應該可以輕易勝得此仗，但小柴灣原是去季冠軍的本，過年在乙組都穩站在前三名之內，合作已慣，氣力又好，本季因奪軍在甲組降班，否則去季便已經上甲組了。冠軍原有的好手會不會加入作戰呢？還有，港東亞軍代表隊在香港的兩場表演賽中，有幾名球員都踢得不錯，他們是否都已全部同歸？除了右翼屈臣一人之外，還有沒有其他好手留下來助小柴灣一臂之力呢？過去香港足球總會的球員規例中，軍人有優待條例，不必在出場前廿四小時註册，所以，小柴灣的實力仍是一個謎。

傑志因爲技術上所佔的優勢並不很大，而對方卻佔有氣力上的過人之處，所以，傑志亦如南華一樣，盤面雖然較高，也必然是吃力的一仗。

南華鋒將倘能盡出

東方捱打勢迫鋌險



亞米茄星座表

是特爲專求完善手錶人士而精製

如君屬少數幸運者之一能自由選擇所喜愛之最好完善手錶星座錶必合乎君意蓋市上絕無其他手錶能與之比擬

每一亞米茄星座DE LUXE均經"瑞士手錶計時試驗所"精密檢驗而無一不獲最高準確之成績

畢者"特別超優成績之CHRONOMETER"

亞米茄星座錶除具有此種"特別超優成績"之外更配有自動上鍊器能使手腕最微弱之動作變爲計時之原動力故如日日佩戴星座錶則絕對不需上鍊

星座錶計時絕對準確可由亞米茄錶歷次在瑞士日內瓦及紐察圖(NEUCHATEL)天文台手錶競賽獲得優異成績予以証明亞米茄錶曾與其他瑞士獲獎手錶以天文台鐘爲標準舉行準確競賽亞米茄再次獲勝証明亞米茄錶仍佔手錶準確首位"

亞米茄星座錶不但計時準確且外型美觀故能保持其最高榮譽凡配戴星座錶者莫不引以爲榮公認其爲世界上最準確最美觀之手錶

*凡稱爲CHRONOMETER者均經瑞士天文台正式頒發證書

"一九五五年亞米茄錶曾獲世界兩大天文台最高準確榮譽。同一錶款曾獲得英國天文台之最高榮譽並創世界紀錄之新紀錄。亞米茄錶並曾於瑞士紐察圖天文台手錶準確比賽中六次獲勝者。

閣下終有一天以擁有亞米茄星座表爲榮

飾有"特別超優"證書之亞米茄表每一星座錶配有精密計時機件自動上鍊18K金錶売特別密封絕不入水直金錶面字畫精細如浮雕皆以金均線在於華麗錶盒中

每一星座錶均有瑞士天文台證記

OMEGA Ω
Constellation

馳譽世界　一致推崇

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A., GENEVA, SWITZERLAND

總代理 安天時洋行　OMEGA ★ Tissot　地址 怡和大廈84室

P

工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
43, Des Voeux road Central
督印及承印 工商日報有限公司 地址香港德輔道中四十三號
電話：編輯部：二六七八九 營業部：二四二九六 社長室：二五四九五
電報掛號：二〇七五 郵政信箱：六十二號 新聞紙第五九二三號
中華民國僑委會登記證台字新教第壹式壹號
下午四時出版

土國外長發表對台海峽聲明 如美國被迫作戰 土保証積極支持

認為美對台海峽政策乃反侵畧立場

【華盛頓廿六日美聯社電】土耳其外長蘇巴今日保証：如美國被迫在台灣海峽作戰，土國將予以積極支持。蘇氏在接見電台訪問，被詢及有關蘇俄所提出：如美國在遠東作戰，將無盟國援手之警告時，渠發表上述意見。渠謂：「美國對台灣之政策乃一種反侵畧之立場，故不能視美國在正義路綫中孤立。」渠又謂：「台灣問題牽涉國際和平及安全之基本原則。」

【馬尼剌廿六日美聯社電】菲總統加西亞今日聲稱：台灣海峽局面雖嚴重，惟無足以驚慌之理由。又謂：「目前此一局面尚無引起大戰而直接影響菲律賓之跡象。」加西亞向利用台灣海峽危機而高抬物價之不法商人重提警告時，發表上項聲明。又謂，渠將動員一切有關之政府部門，以懲辦利用戰爭恐怖以損害消費者之人。」

法國新憲法案 明日投票取決

法國南部破獲叛黨機關

【巴黎廿六日路透社電】法國本土二千七百萬男子及女人，在阿爾及利亞四百萬以上，及在海外屬地約一千五百萬之人民，將於星期日對戴高樂將軍所建議之新憲法舉行投票表決，將可屆時決定法國之前途。戴高樂將軍本夜發表演說，謂每一個人均應為該項問題，不止係批准憲法之條文，法國之命運亦至有關係。各官員預測百分七十之投票者，將投票贊成該項新憲法。

【巴黎廿六日合眾國際社電】法內政部今夜宣稱，法國南部之阿爾及利亞叛黨總部，最近已被破獲，被捕者將以陰謀危害國家之安全論罪。此項消息發表於法國本部及阿爾及利亞境內動亂紛起之期間，此等動亂事件，大都因戴高樂總理所提出之新憲法而起。法國國內人民與其旅居國外之僑民，均須在二日後舉行投票，複決該項新憲法。內政部公佈，被捕者包括法國南部叛黨「國家解放陣線」領袖布齊法，彼與其所部之分區領袖二人同在馬賽被捕。該部併謂，此三名首要人物之下，共有六名分區領袖受其指揮，該六人中已有五人被捕獲。另有巨量重要文件被搜出，刻正在審查中。北非方面，每月供應法國本部叛黨之費用，共達七千萬法郎之多。

英國可能出任調人 華沙談判僵持

【聯合國廿七日合眾國際社電】西方外交界人士大都預料華沙方面之美毛談判，如中共方面不表示破裂者，勢將繼續延長一月。杜尼斯國務卿昨日在此間究日從事於一連串之私人會談。據此間消息，與彼等會談之各國代表多勸彼勿於此時將台灣海峽危機提出聯合國。另一消息謂，北平方面如在華沙談判中同意先行停火者，則美國方面將可接受舉行外長會議，商討台灣海峽問題之建議。惟上述兩項消息，均未獲官方證實。英外相勞合在昨日一日之內，曾兩次與杜氏會談，併曾與蘇外長葛羅米柯會晤二次，彼已於昨夜飛返倫敦。英國為承認中共之國家，此間推測勞合可能以調停者資格，勸令中共勿使華沙談判破裂。杜尼斯昨日又曾與法外長卒維里會談，昨夜秘書長韓馬紹設宴招待各國首席代表及參加聯大會議之外長時，料彼可乘機復與各國外長再事商談。杜氏昨日併曾與北大西洋公約聯軍最高統帥諾斯達德將軍會談，彼準備前往波士頓，在該處之北大西洋聯盟協會發表致詞。

西方外交界人士大都認為台灣海峽問題，在短期間內，將不致提出聯合國，惟蘇聯方面是否將作此舉，則無從推測。按照正常手續，該項問題須向安理會提出，惟安理會中，因有否決權之關係，凡有利於自由中國方面之議案，勢必致引起蘇俄之否決，如有利於北平方面者，則中國代表亦必運用否決權，結果必陷於一事無成。此等外交人士指出，安理會使用否決權之結果，可能將被否決之案件另向無否決權之聯大會議提出，惟移交大會之後，勢將易成曠日持久，亦不易迅速解決當前之問題。以此原因，力勸美方勿將華沙之大使級談判結束，彼等均以為最有望之和平解決，仍緊於一線不絕之美毛談判。

一百六十哩時速 颶風橫掃東京 造成慘重災害

【東京廿七日合眾國際社電】廿四年來最惡劣之颶風，今晨以時速一百六十哩之風力橫掃東京。據最近報告顯示，已有八十五人，失蹤者六十七人，受傷者一百八十三人。大多數死者乃因山泥傾瀉、電綫倒跌以及住屋被水沖去所致。東京一地，死亡者已有十六人。自昨晚深夜以來，猛風暴雨，最少有四十人死亡，東京得水十七寸，為東京于一八七六年保持紀錄以來最大雨量，損失相當重大。

貝魯特發生示威 反對叛黨領袖 出任黎國總理

【貝魯特廿六日路透社電】擁護夏蒙總統之右翼「長槍會」份子數千人，今日舉行示威遊行，反對總統謝哈勃於三日前所任命之卡拉密政府。彼等於列隊遊行時，沿途高呼「打倒卡拉密」、「死狗卡拉密」、「打倒不公平之政府」等口號。當彼等擁至「長槍會」總部時，該會首領傑馬耶爾勸令各自回家，將該項問題交彼處理。該會份子刻仍分駐於市中各區，該會原有之營房中，併有武裝會員任守衛。政府之保安隊曾提出警告，謂不准攜帶武器者殺無赦，惟彼等並置之不理。該派份子均認卡拉密政府之成立，為左翼叛徒之勝利，故紛紛起而表示反抗。

墜海失蹤記者 我機艦搜救中

【台北廿七日路透社電】中華民國機羣及救護艦隊，今日在金門島地區搜索因一艘登陸艇于昨日沉沒而失蹤之六個中國及外國記者。截至當地時間上午九時，在金門或台北之中國人士，仍無發表有關此次

【台北廿七日路透社電】國防部今晨發表一項公報：廿四名記者，內有中國記者十一人，外國記者十三人，於昨日上午十一時卅分乘中國戰艦抵達金門。該公報謂：「八名記者要求乘小型登陸艇登陸，以及乘同一登陸艇返回軍艦上，在途中因風浪太大，共軍砲轟及引擎失靈而傾覆及沉沒。一位日本記者及一位南韓記者為中國海軍救起，六人尚告失蹤。失蹤者有三人為中國記者，一人為日本記者，其餘兩人身份未明。」

柯克上將力促 美須協防金馬

【舊金山廿六日中央社專電】前美第七艦隊司令柯克上將，今日極力促使美國毫不猶豫地協防金馬外島。他警告說：若金馬淪於匪手，則不僅台灣而且整個東南亞將暴露於進一步的侵略之下。

英工黨痴人說夢 要求台灣中立化 准許中共入聯國

【斯卡堡（英倫）廿六日路透社電】英工黨全國執行委員會今夜在此間舉行五小時會議，通過該黨對外政策宣言，將向下星期一日開始之工黨年會提出，內容為促成台灣之中立化；繼續商談舉行最高會議及促請英政府停試核子武器等項。該宣言之大意如下：對遠東方面，隨即開始談判，將台灣及澎湖列島中立化，由聯合國負責管治；今後應由北平政權代表中國出席聯合國。對於最高會議，該宣言謂舉世人士刻正屬望於各國政治家，重振以法律維持秩序，而不復借重於武力之精神，以緩和今日國際間之緊張局勢；以此原因，工黨認為各國當局亟宜繼續致力於促成最高會議之洽商，俾克提前實現。關於裁軍問題，該宣言主張各國從速商定辦法，以解除今日世界所受核子武器之威脅，併將武裝部隊及其他軍備盡量減少，使侵畧行動成為不可能。

美前鋒衛星 是否入軌道 現尚未獲悉

【華盛頓廿六日合眾國際社電】在一枚「前鋒」式火箭在卡納佛拉爾角發射兩磅半重之衛星之後，美國科學家本日謂，彼等關於該座人造衛星，是否經已納入軌道，未有若何明確情報。

【卡納佛拉爾角廿六日路透社電】據前鋒計劃主持人哈根博士於本日下午九時（格林威治時間）告知各報記者稱：「關於本日所發射之前鋒式人造衛星，吾人現尚未獲得若何明確之情報，大概將需要一兩天，方可說明該座人造衛星，是否經已納入軌道。」

英美財長舉行會議

【紐約廿六日路透社電】英國財相阿莫里，本日由蒙特里爾抵達此間，偕與美國財長安德遜舉行非正式會談。安德遜在此間會談後，將前往新德里，參加國際貨幣基金及世界銀行於下月在該地舉行之年會。

英政府宣佈 試完核子 聖誕島開放

【倫敦廿七日路透社電】國防部今晨宣佈聖誕島周圍之危險地區，由今日上午十一時（格林威治時間）起，已宣佈開放。星期二日在聖誕島上所舉行之核子試驗，係自八月廿二日開始之一連串試驗中之最後一次。今次曾作四大核子試驗，每次均爲成功。星期二之試驗，乃英國第廿一次核子爆炸。

西藏邊境汗巴族 曾武裝抗拒中共

【印度加爾各答廿六日合眾國際社電】據此間本日消息：中共軍隊曾與西藏反共人民發生衝突，該等少數民族，於印度邊境在前往不丹途中，道經西藏時，曾被派該族人約三百名，會在一個山隘間，撲擊中共軍隊所組成的部隊。據謂，來自西藏東北部之汗巴族人，拒絕共軍命令其散開時，即發生一次衝突，雙方均有死傷。

月餅八萬個 昨空投金門 供國軍賞月

護航隊昨又成功抵達

【台北廿七日美聯社電】國軍今日慶祝中秋節，金門局勢雖現若干愉快氣氛。國防部今日宣佈：蔣總統已明令于昨日將八萬個月餅空投給金門島上守軍。陳誠院長昨日聲稱中共進犯金門之企圖，已告失敗。渠預料此將導至共黨間嚴重分裂及大陸大規模動亂。渠昨在立法院宣稱：「基于此種理由，如吾人稍加忍耐及深具決心，則吾人將能重光大陸。」

【台北廿七日路透社電】中國人士今日稱：自昨晚護航隊將供應品成功地輸送入金門後，共軍對金門發彈，徹夜不停。國防部發表一項公報稱：昨日廿四小時，落在金門地區之砲彈共一萬二千六百九十七發。午夜由今晨五時，共軍又發砲二千九百七十四發。昨日之護航行動，除宣佈已完成任務外，官方不擬發表公報。據料護航艦將于今午返回中國海軍基地。

葡萄牙呼籲 台海峽停火

【聯合國廿六日合眾國際社電】葡萄牙今日表示，希望台灣海峽能早停火，并呼籲「武力之使用，在現存危險之解決中應完全摒棄。」葡萄牙大使加林對大會闡述其國家政策時稱：華沙之美毛談判，乃「正確方向之一項步驟……彼等不應為外界所干預」。

美議員摩斯 又亂發胡言

【華盛頓廿六日合眾國際社電】民主黨參議員摩斯今日稱：如艾森豪總統及杜尼斯國務卿，繼續堅持彼等在台灣海峽危機中所持之政策，則「犧牲性命」。又謂：美國應設法使台灣海峽保持和平，國會應立即舉行一次特別會議，俾考慮有關金馬之任何協定。渠又謂：「美國應防衛台灣，直至聯合國決定其主權時爲止，惟應避免在防衛金馬方面，使『美國人犧牲性命』。」

美以糧食 供給印度

【華盛頓廿六日合眾國際社電】美國本日宣佈將價值二三八、八〇〇、〇〇〇美元之剩餘小麥、玉蜀黍售與印度，并以印度幣務比付價，及將所賣得款項之三分之二貸與或給與印度，供作各項發展計劃之用。

昨日金門砲戰 毀共砲廿三門 今晨中共發砲三千

【台北廿七日中央社電】國防部今日宣佈：自廿七日凌晨零時一分起至上午五時止，廈門運河、大小嶝匪炮向金門各島射擊二千九百七十四發。國防部於今晨在另一公佈中說：九月廿六日的炮戰中，金門守軍曾發炮還擊匪陣，摧毀匪炮廿三門，掩體卅二座，推毀三座，彈藥庫一所。廿六日共匪向金門發炮總計一萬二千六百九十七發。

緬甸陸軍總司令 繼宇汝出任總理

【仰光廿六日合眾國際社電】緬甸總理宇汝，本夜在一項無線電廣播中宣佈：渠決將其職務移交與宇溫將軍。宇汝謂宇溫將軍已接納該項職位。據宇汝宣稱：渠將請緬甸總統，召集國會於十月廿八日舉行會議。渠謂渠將於眾院開會之第一天，使到渠之辭職成為正式。渠將請求選舉宇溫為總理。渠謂渠已請求宇溫召集一次大選，并特別注意提防政府公務員及武裝部隊干涉政治。宇汝謂：渠并將請求宇溫特別注意制止犯罪行為，及儘量確保國內安全。

今日大事記

△緬甸發生不流血政變：為防止共黨顛覆，緬陸軍司令宇溫，接收宇汝政權。
△英外相表示：美希望和平解決台海峽問題。
△法國新憲法，明日舉行投票表決。
△土國外長，聲言支持美在台海峽作戰。
△義大利郵船上搜出百餘磅毒品，三男子今被解法庭。
△啓超道劫殺案，拘捕兩名疑人。

艾克將接見 柬埔寨總理

【華盛頓廿六日路透社電】白宮本日宣佈：艾森豪總統將於下星期二，設午餐招待柬埔寨總理施亞努克親王。施亞努克現在加拿大，準備於下週前來華盛頓作一次短期訪問。

談天下事

台海局勢黯淡

詞 杜卿演

大家所關心的美當局對台灣海峽政策新聲明，已於星期四由杜尼斯以演說方式發表。其基本原則還是「尋求和平解決辦法」，並重申美國對中華民國所許下之防衛承諾，「並不準備在台灣海峽共黨武裝部隊面前撤退」。「現正尋求停火之美國，將不同意以中華民國所不能接納之條件」。「北平所要求者，不會低於撤退台灣及各離島作為初步之代價」。杜氏在下述四個具體問題方面，已表示拒絕任何讓步，即一、美國與中共貿易，二、美國承認中共，三、北平加入聯合國之嘗試，四、金門撤退。

「彈性」是什麼？

杜氏這些表示，和他本人及艾克過去所表示的，沒有其他新義，惟杜氏在此次聲明中，有一語謂：「美國在華沙談判中所持之立場，富有彈性」。這「彈性」為何？尚未說明，惟一般推測，可能就是中立該等離島或將該離島置於某種方式之國際管理等建議。

這種推測，是根據某些國家意見而產生的，如英、加、法等國家，都不主張美國在台灣海峽用武，美國對於這等國家，自不能不稍事遷就。

還是拖下去

因為這樣，所以美國雖明知中共不會在談判中作任何讓步，但亦不能不繼續在華沙談判，而且美國尚準備着下一步的提出聯合國討論。於此之外，英印方面，還極力謀促成一個有中共參加的外長會議（據傳為美、俄、法、中共）或如中東問題會議式的國際會議。

以我們判斷，無論任何會議，都不會有什麼成就。但美國始終是不輕於使用武力的，除了中共眞會把心一橫向台灣海峽美軍動手，而這一假設是虛渺的。美國就繼續拖下去。在此中間，美國也就極力退阻中國飛機突破「距離線」轟炸中共軍事基地了。

不成理由

據台北廿五日合眾國際社電：在台灣之美國軍官私下表示，退止共軍炮擊之最有效辦法，當爲派出轟炸機摧毀共軍炮位。惟美國認爲此舉太過危險之理由：一、將引起共機對台灣實行空襲；二、將使中華民國以及美國可能被指爲侵畧者；三、轟炸大陸可能使通過談判解決台灣海峽危機之希望消失。

這三種理由，前一個不必顧慮的，以本月廿四日空戰結果看，共米格機百餘架，為我噴氣式軍刀機十二架打到七零八落，共軍現無法取得制空權，敢越海作戰嗎？能通得中美機隊的防線嗎？廿五廿六兩日續空戰，我機又以少數對多數，兩日各擊落共機一架，可見，共空軍是無能爲力的。

天大笑話

後兩個理由，更屬笑話。以國際法之觀點，中華民國對侵畧者做共的工具作戰，可以被認爲「侵畧者」嗎？美國與中國合法政府訂有共同安全防衛條約，共行動也是合法的，正如美軍在韓之對韓中共作戰可以被認爲「侵畧者」嗎？這是糊塗到極點的說法。其次，美國對中共謀求「和平談判」，根本就是錯誤，這一點，我們已經屢次指出，不必多說。這兩個理由如果可以成立，則不啻否定了中華民國的主權，承認了中共的合法地位，並且否定了中華民國反攻大陸之合法性。

策畧抑屈服？

但據傳中華民國當局已接受了美方的要求，不予轟炸中共基地，我們對這一承諾的看法，恐是：一、暫時性的；二、有條件交換的；三、明知中共不會在華沙談判中答允停火的。如果屬於此三者之一，則我方之接受美方要求，將是策畧性的，不然，則無疑是在美國壓力之下屈服了。

我們所耽心者，美國就這樣把局面拖下去，不生不死，而使得我們永遠在束縛中，即反攻大陸之舉，勢將遙遙無期。美英都快大選了，國際變化如何，難逆料，但錯過這個機會，以後困難更多，殊了。

自貽伊戚

可不是？由於黎巴嫩政權之易長，顯示了中東局勢又有不安。前叛軍領袖現任新總理之卡拉米于廿五晚宣佈：一個月撤離黎境。美軍之撤出黎境，可望于十月十七日完成。美軍之迅速加緊進行撤軍準備，顯係由於新總統就職，及任命前叛軍領袖卡拉米爲總理所致。這說明了美國在黎的失敗，亦反映中東局勢將有新變化，美國於此，麻煩正多呢。艾杜到底是自貽伊戚的。

九月二十一日，法總理戴高樂至里耳作宣傳新憲法演講時，當地礦工手中高舉宣傳小冊或伸二指作勝利狀，向彼高呼擁護新憲法口號。（美聯社）

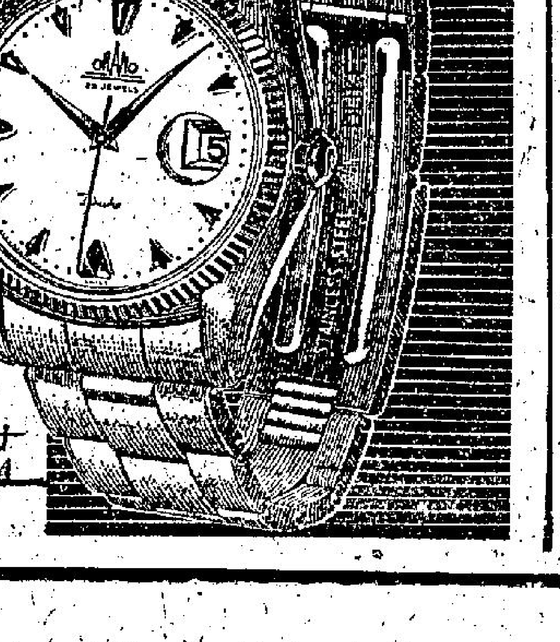
Slumberland

褥床簧彈蘭百林斯

英國名廠 彈簧軟褥
華貴大方 經濟耐用
共分數種 金牌紅牌
黃牌白牌 任君選擇
各大傢俬公司均有代售
總代理：蘭詩頓有限公司 電話：二八九七五 二八八九五
67/69德輔道中參家行

九龍尖沙咀中心區 最佳飲食館
上海 琪爾愛 L 西菜 咖啡
LILYS GARDEN RESTAURANT & NIGHT CLUB
九龍金巴利新街九號至十一號地下
9-11 KIMBERLEY ST. KOWLOON
TEL. 660761 或 660881
交通便利 鬧中幽徑 地處高尚 靜如郊外 座位舒適
加拿分道 香檳大廈 後座對面 或由加連威老道中 橫街口入
•每日上午十時半至深夜二時•
豐富 道地 便宜 考究 實惠
料理至上•原汁原味
肥而不膩
快餐之王•特餐之霸
開始期間優待茶座
•每日下午二時半至五時半止•
壹杯兩件祇收九毫
咖啡或茶 冷熱飲料 特製精美 甜咸西餅 任隨選擇 另售甜咸 各色西餅 照碼七折
喜慶且糕•請先預定
廉美 出乎意料
口味 合乎理想
敬請各界嚐試比較
歡迎外賣 電話叫菜 隨接隨送 服務迅速 承接宴筵 團體聚客 雞尾酒會 特別折扣 請撥電話 660761 660881 派員接洽

瑞士愛玲瓏表廠綜合第一流技師創製
公爵表
真白金園•真白金字面
本廠綜合瑞士第一流技師創製之公爵表，儀型富麗，精巧別緻，自面世以來，深蒙各界人仕熱誠樂用，至深銘感，該表之表殼園及表字均用真白金製成，查白金價值比黃金昂貴盡人皆知，且白金密度高於黃金，故質地堅實光澤燦爛永不變色，與普通一般銅質電色者截然不同。
邇近有類似公爵表款式手表充斥市面，魚目混珠，至易受愚，敬希各界人仕購買時，需認明瑞士愛玲瓏廠之真白金殼園及真白金字面公爵表牌子，並附有本廠所發之保證書方屬正貨，庶不致誤。
瑞士愛玲瓏表廠謹啟
永如天星燦爛
極人間之豪華



ORANO SWISS
Duke
廿五石•自動•日曆•游水表

反極權、反奴役的啓示
「十誡」的人生眞諦
·仁風·

如所週知，派拉蒙電影公司無條件地，全力支持電影元老施素德美攝製超級綜藝體電影「十誡」。由於施氏開始規劃製片時，徵求派拉蒙當局意見，最要緊的一點是，該片不能有預算，還是說，施氏力求盡善盡美，對於財力人力的使用，不受限制。派拉蒙答應了。初時，好萊塢一般人心目中，滿表幾用最大的一部片也不外四百萬元左右，這次「十誡」，說不定用到一倍，八百萬元可夠了吧？然而，事實上，「十誡」的實際製作費達到一千六百萬元，打破一切紀錄。在經濟社會裏，這個鈔票的數字所代表的不扶然在物力的使用，大部份使于人材的羅致。齊爾登希士頓、尤伯連納、安妮柏絲德、愛德華魯濱遜、[illegible]、狄波拉貝姬、[illegible]、約翰阿煦、瑪花史谷、茱地安德遜和約翰柏拉士等十二大明星之外，一切助演都是電影界、戲劇界、電視界、廣播界的一流人材。單有演員表，已知「十誡」比任何好萊塢的甲級製作費用超過十倍。

卅年前，施氏攝製過默片「十誡」，爲什麼要再拍呢？現在歷片超視綜藝體的「十誡」在電影技術方面，在演員方面，誡然和默片「十誡」不同。施氏爲讚揚和瑪？不是，他已經宣佈他在這片賺得的利益，決不沾手。而將所得撥作教育事業、慈濟事業、宗教事業之用。

施素德美拍這部「十誡」，爲了揭發法治，反極權，反奴役！

施氏將聖經「出埃及記」的偉蹟以電影表達出來，使世上不論上智下愚都可以知曉。他警惕世人，人總該共同受治于平等的誡律，還是受治于擁有權力的獨裁者？人是具有天賦的自由，還是統治者的奴隸？

「十誡」的真諦，要推翻人治，脫出極權統治者的枷鎖。

從「出埃及記」的史實看，三千年前，人類在爭鬥，一面是擁有政治實力者的自私行爲，劃分階級，奴役他人，以鞏固其統治階級的地位，其代表是埃及法老；另一面是主張人類應有自由與平等，遵守共同的法則——現代所謂法治、反抗極權的統治者——即現代的民主政治。

一切平等自由的根源，在於法治，在三千年前，這法治的面目就是摩西所領受於上帝而昭示於世界的「十誡」。

施素德美明白地說出來：「人類是上帝之下的自由靈魂，還是國家所屬的財產？人們應該法律所保護，或受個人任性所奴役統治？」看過「十誡」，得到答案：人類要法治！人類要反極權，反奴役！

人類有史以來，一個白熱化的爭鬥，于今爲烈，是：法治和人治的對壘，民主與極權的不兩立！

聖經「出埃及記」的事蹟，以至施素德美製作的電影「十誡」，引導人們選擇正當的道路，只有罪惡極權的，反民主的匪徒，才會學「出埃及記」中的虎假達奈，引誘他人殺入奴隸的苦海。

在今日，施素德美是有心人！

卻爾登希士頓在「十誡」片中飾摩西

進軍隊服役有了新綽號
「笑面虎」魯斯譚布連
·東尼·

據一位電影專欄作家說：「魯斯譚布連在軍隊中，與軍方並不怎樣和諧。」另外，據一位與他共同工作的人說：「他個是一個奇異的孩子。」此外，一位認識他的人說：「他連自己的婚姻都弄不好，他並不是一個負責任的人。」

基於這一連串的議言，所以這位過去的美國電影明星，現在的美國大兵魯斯譚布連，特別對這些問題，發表一篇談話。

他說：「在八個月以前，當我接到服役的通知以後，我便已經決定應該怎樣來迎接即將發生的事情了；我先將自己準備妥當，俾能隨時入伍；那時我已經拍完了「冷暖人間」，並且在歐洲方面還簽了另外一部影片，此外，我便毫無其他的計劃了，不過軍方並沒有立即召我入伍，所以我自歐洲歸來，又替米高梅拍了另一部影片，在拍了這最後一部戲後，軍方才通知我報到。

你說怪不怪，祇不過是短短的八個月時間，我的生活便起了極大的變化，而且這些變化，都不是我們能夠担當得起的，一般人更以爲我是那頗愛胡鬧的人，可是在事實上，有許多不幸的事，並不是我希望發生的啊。

其實，這幾年來，我是相當不錯的，我從事娛樂事業很久，一直到最近幾年才逐漸進入順境，此外，我有一位美麗的太太，還有一個屬於自己的溫暖的家，你想想看，我既然具備了這些，還有何所求，可是突然之間，我發生婚變，首先，這便是一件使我無法忍受的事，我曾經盡了極大的精神，才將這樁婚姻上的不快忘掉。」

當我第一天到了兵營的時候，有一位官長把我叫了進去，他說：「譚布連，你是這裏唯一屬於特殊的人物，不過在這裏，你要和一般的士兵一樣，接受同等的待遇。」

我站在那裏，仔細聽這位官長的指示。我並沒有把自己當成特殊的階級，但是我卻反問他，「既然你把我看成特殊階級，又何必叫我來訓話呢？」事實上，自從那天開始，我的生活便起了極大的變化。

對於專欄作家對我的傳說：我是一點也不生氣的。原因是我在軍隊中的所謂「麻煩」，並不是怎樣過份嚴重。我自己已知道曾犯過不少錯誤，不過我也可以說，我也曾經做過不少正經的事情，我都是誠懇去設法接受上級的訓練。

當我進軍營的第三個禮拜，在夜間檢查的時候，個個都睡了，我偏偏沒有在床上，其實還並不是一件怎樣了不起的大事，但是那些專欄作家們，在接到這個消息後，卻大寫特寫，好像我已經因爲這個過失被槍斃了一般。事實上，這件事並不怎樣嚴重，我祇不過是被罰洗碗碟而已。

另外一點，我因病被送進醫院，但是在那些專欄作家們的筆下，卻說我病了，被送進醫院裏去，事實上，那一次我因受凉，喉部疼痛才被送到醫院去住了一個禮拜，在那個階段，我本來是要接受射擊訓練的，可是我在醫院中卻還願想，這一次學不到不要緊，反正病後我還可以再學，而且事實上，當我病愈出院後，他們還是叫我去再學一遍的。

現在我可以告訴你，我是每天早晨五時卅分起床，在五時卅分之前將內務整好，在吹過一陣哨子後，立即進餐廳吃飯。在七時十五分我們便開始一日的工作。這包括在山上跑來跑去，到了下午一時，我們始再吃飯。然後便繼續受訓，及至下午六時始在洗過澡吃晚飯，九時至十時，坐在宿舍的地板上將皮鞋擦亮。

你想知道我在軍隊中的綽號嗎？由於我平時愛說笑，一般人都叫我爲「笑面虎」，我相信我的好萊塢的朋友一定是不相信的。

娛樂

大好婚姻成爲幻夢

在借紅燈中
看鍾情的戲路

鍾情，人所共知她是以歌唱片起家的一顆紅星，尤其是近幾年來，她的聲譽，直線上升，穩紅影壇，成爲一個數一數二的大明星，以從影時間來作比例，鍾情之有今日，是可以自豪的。

由於她的成名在歌唱，於是凡看歌唱片者，首必想起鍾情，無形中，她已成爲歌唱片的偶像，反而，人們對她的演技和其他的優點，倒把它忽略了。其實，這是不公平的。

我們如果單純的從歌唱片的角度來看鍾情，那有如近視眼逛花園，只是到身邊的一枝，以爲這便是全園中最芬芳美麗的花卉了，誰不知佈滿園中的奇葩千紅，還有許多奇品異種，他並未曾發現；用這樣的眼光來欣賞藝術，是要失之短視偏狹的，我們不敢苟同。

要認識一個藝術工作者的才華，必須從藝術「慧眼」着眼，尤其是對一個成功的電影演員，他（她）的成就，究竟從何而來？造成她（他）的成功的是靠什麼條件？這問題決不簡單，如果說：憑唱得動聽的歌曲，便可以得到觀衆的擁戴，那麼擁戴她的只是歌星，而不是明星，他們爲什麼不去擁護幾張唱片？這當然另有原因，不過這原因不爲人所注意，甚至如現在愛好歌唱片的「鍾迷」，連他自己也講不出來。無他，這便是心理學上的「主觀」作用所蒙蔽，因爲他們所愛好的是歌唱片，而表現歌唱片的好處究在那裏？他們是無暇想及的，自然；這種觀念是錯誤的。

又有人因看慣了鍾情主演的歌唱片，大多屬於輕鬆喜劇型的角色，以爲鍾情是「獨沾一味」的只會演風流戲的「花旦」，把她的戲路，自定我戲的限制在一個幅度之內，這也是犯了所見不廣的短視的毛病。

其實，照我公允平正的看法：鍾情的戲路，是相當寬廣的，她的歌唱片之特別吃香，最主要的原因，還是靠她優美的演技所造成。歌唱不過是裝飾她的精煉的技術和甜美的面貌底外裝，沒有像她一樣的藝術素養，和天賦特厚的本錢，是不會在歌唱片中，佔據今日的座位的。

這看法，從她在「借紅燈」片中的表現，可以充分證明其正確不誤。

「借紅燈」是邵氏最近繼「刁蟬」後完成的一部古裝歌唱片，由鍾情和趙雷主演，導演是何夢華，老牌明星楊志卿、尤光照亦在片中參加演出。是一部陣容鼎盛，劇情曲折動人的影片，它雖然全部採用由越曲改變而成的新腔曲調演唱，是一部十足的歌唱片，但是佔全片重點的還是在劇情人物的描寫；因爲這是一部民間通俗故事改編而成的言情片子，主要在顯示青年男女愛戀之情纏綿，而劇情又極其曲折離合的情節，而以全部的「戲」，但需演技來表達，無疑的，如果沒有精湛洗練的技術，決不能把這樣曲折複雜的劇情演好的，而「借紅燈」在邵氏出品中，被一致公認爲一部最成功的作品。這足夠證明是由於男女主角的演技所造成。

我們即認爲值得特別提出的到不是鍾情，在演技上的精湛熟練，而是演這部內容複雜的片子中，進一步證明了鍾情的戲路之廣闊。因爲她在該片中飾演的少女金鳳，身歷很多悲歡離合的遭遇，需要表現的是盡七情六慾喜怒哀樂的各種心情，而她在每一種不同的情節中，都有深刻入微的描繪，不祇是悲喜劇的兩種類型即能概括表情的內容，由此我們可以知道，鍾情不僅是歌唱能手，而且是具有各種戲路的全才演員。「借紅燈」面世後，將使觀衆對她的演技，得到更深一層的認識。（年遠）

借紅燈女主角鍾情

借紅燈

㈨金鳳　好事未成，周大舅父作媒證，鳳金鎖結婚姻，不道央落孤鞭根。

㈩逃婚　私奔卿不鮮，戲父一怒如雷霆，拷打書僮問真情，包圍全家要搜尋。

李湄在記者招待會席上

她答覆了各報刊記者提出的各項問題：

「李小姐這次參加時裝展覽，是穿西裝、泳衣或是旗袍？」

「不會穿西裝，我要穿的是旗袍，因爲我是中國人。」

「妳打算帶多少中國旗袍去呢？」

「大約有[illegible]件。裝起來會有十箱。」

「中國的旗[illegible]有甚麼優點？衫叉口要開多少高才適合？」

「中國旗袍的優點：簡單，樸素而大方；衫叉口要開得適中，因爲開得低不好走路，開得高會難看。」

「男人以爲開得高才好看。」（引得大家都笑起來）

「最少你認爲好看了，是嗎？」

「這次你的行程如何？」

「我先旅行訪問美國的十一個著名城市，十月中離美返港，因爲我是電影演員，那時候沒有拍片的工作要做，至十一月中，我再啓程到倫敦，開始旅行歐洲各國，繼續作觀光訪問，並介紹各國人士認識東方藝術，並接受各電台及電視訪問。定於十一月底返回本港。」

「這次到美國去，妳會去好萊塢觀光嗎？」

「有機會一定去看的。」

「如果好萊塢電影界邀請妳拍片，妳會答應邀請嗎？」

「我在電影還有拍片的工作呢。」

「假如他們一定要邀請你拍片呢？」

「到那時候再作考慮了。」

「你最喜歡的美國電影明星有那幾位？」

「男的格連福特，格里哥力柏；女的比提戴維絲、伊麗莎伯泰。」

「妳到美國去，想不想交些美國男朋友呢？」

「到了那邊，去不確是很多朋友的。」

「寶臣服裝公司是不是指定一種新款的泳裝給妳穿呢？」

「寶臣已給我新款式的泳衣，並已叫做「石澳裝」。」

「是甚麼樣式？爲甚麼叫做「石澳裝」？」

「設計式樣很難說得清楚的，至于它的名字，也許是以一個香港的著名海灘名字來作泳衣的名稱而已。」

記者招待會上並有香茶點招待一番，使席上的氣氛輕鬆愉快，李湄談話，尤如大夥兒朋友們來一次茶敘那樣熟誠，沒有一點大明星架子，而所以她給予人們的印象是最爲良好的。

昨天下午，李湄已離港飛美去了，她這次參加國際時裝展覽，及各國時代服裝展覽的盛舉，是以六十天的時間來完成這一項重大的使命，她此行的足跡將遍歷歐美各國的幾十個著名城市，在這裏，我們祝她旅途平安和成功完成這項重大任務！（下）

收集圖片的設計
·奕·

很多人喜歡收集大明星的照片，也有人喜歡收集美麗的彩色風景畫。收集多了，壓在玻璃板下或鏡架掛起，也不能盡量展覽。這裏介紹你一個新設計，就是將圖片混雜，鑲擱罩，和一張几面，不但美觀，也夠新鮮有趣哩！

怎樣使婚姻美滿？
·楊·

夫婦必須知道的一件事是，在平等的合夥中，他們對彼此的了解與合作，負有共同而成熟的責任。最好的婚姻關念便是認爲婚姻乃同屬一球隊的關係，各合夥伴演出他的或她的角色，互相補充。

下面是成功的婚姻十大指南針，任何一對遵守這些法則的夫婦，很可能獲得他們所熱切渴望的相互的愛以及相互的尊敬：

㈠要在情緒方面長成。婚姻是爲成熟的人而設，是爲嬰兒而設。

㈡了解婚姻要求相互的責任。兩人必須對合夥有同等的貢獻。

㈢不斷努力，直至你們獲致身體上、情緒上及精神上的結合而後已。

㈣在一田盡量說出你們的種種問題，並要獲得一致的解[illegible]。大可辯論一番，但要避免感情衝動。決定任何一件事，要基於甚麼是對的，不要基於誰是對的。

㈤工作與遊戲，有如同屬一球隊。

㈥互相供給對方的需要，使它成爲一次令人鼓舞的體驗。

㈦彼此盡量發揮所長。

㈧不要以愛爲止境。那是不夠的。要互相尊敬。

㈨要彼此有禮貌，恰當的簡單禮貌便是婚姻的一項實寶。就寢時絕不要失常態或存有誤會。直至你們和睦協調，然後就寢。

㈩（如果你們是教徒，）就寢前在一起禱告。設一家庭祭壇，對於一切決定，在一起禱告。在一起禱告的夫婦生長在一起——而且不會分離。

——節譯自本年九月十六日「展望」

你的度量夠大嗎？
·嘉曼·

有些人的胸襟，廣闊得可以像一把宇宙極大的雨傘，遮蓋着全世界的人們。有些人却簡直狹得一根頭髮也藏不下，你知道你自己是寬宏大度的嗎？請試答下列一些問題吧！

㈠有人勸你捐助一點錢來興建兒童運動場，你的答覆是：

甲、啊！對的，所有的兒童都很需要運動場呀！

乙、是的，可是，那個運動場是供給那羣的兒童玩的？

丙、唔！我不捐助，（因爲自己沒有孩子）。

丁、不，我對這些事情總覺得是麻煩的事。

㈡你的家住在漂亮的海灘附近，當然會有很多朋友告訴你會去探訪你，趁週末和游泳，邀你：

甲、只歡迎你喜歡的朋友。

乙、只歡迎那些眞正需要渡週末，而花不起錢的朋友。

丙、只歡迎親戚和好朋友，其餘一概謝絕。

丁、對你有好處的朋友才表歡迎。

戊、一律歡迎。

㈢你的朋友，新近認識了一位男朋友，從前這個男朋友，曾經給你不好的印象，於是，你便……

（甲）盡量破壞她們間的一切，以消你心頭之恨。

（乙）忠實地告訴你的朋友關於那男友的一切，以後便不理會了。

（丙）你覺得不關你的事，一切置之不理。

（丁）勸告你的女友和那男子，因爲你不希望你的女友將來會不快活。

（戊）希望女友會得到不幸。

四、你有很多的空閒時間，當朋友請你去做一些慈善的事務時，你：

甲、爲了那是慈善事業，你立刻答應。

乙、雖然答應，但要選擇較出風頭的職位。

丙、防範無聊，做做事也是好的。

丁、爲了免致惹來麻煩，你拒絕了。

戊、爲了朋友的情面，答應了。

好了，現在請你看看自己應該有多少分了。

㈠甲三分，乙兩分，丙一分，丁零分。

㈡甲一分，乙三分，丙兩分，丁負一分，戊零分。

㈢甲負一分，乙三分，丙零分，丁兩分，戊一分。

㈣甲三分，乙負一分，丙一分，丁零分，戊兩分。

假如你總分在[illegible]至十二分，你對[illegible]廣潤良善，你是任何人的好朋友，八分至十分，你是一個仁慈的人，但卻有一定的限度！六分至八分，你是居住在一個小天地之間，你不會有[illegible]的快活。六分以下，自己反省一下吧！

煮飯的秘訣
·味宗·

有興趣做煮飯燒菜的人，大多數是第一學會燒水，第二學會煮飯，第三是學會做菜，更進一步是會燒色、味、香俱佳的好菜。

但懂得煮飯的人，也許以爲煮飯不比做菜難，煮飯的技巧，無須怎樣研究。其實是要煮得好吃的飯，也要懂得煮的技巧。

煮飯煮得好不好的問題，第一是所用的米好不好，倘若用潛過水的壞米，或是已經變了質的霉米，當然是煮得不會好吃的。第二是煮飯的器具是否適用。第三是煮飯的方法是否適當。

古時的人多數是吃蒸飯，今時的人也有吃蒸飯，但大多人卻喜歡吃煮飯。至於煮飯的人，雖然是說煮飯，吃起來的時候很像是蒸飯的一樣，依舊是顆粒分明，入口軟滑而帶有濃厚的米味。煮好飯的秘訣：「第一是要上米。第二是淘米，淘米的工夫要精細，用手揉擦，使米水從籮中流出，並多些用水沖淋至沒有米色爲止。第三用火要先武後文，火路稱勻。第四要適度放入米水，燥濕得宜」。

至於煮飯的器具，最好是用瓦罉，用瓦罉煲飯可以保全米的香味；比用其他器具煮的較好吃。用瓦罉煲飯有一點要注意的，就是一定要用柴和炭，如用電力和火水就很難煮得好吃了。

如果要煮成好使人吃得開胃和增加飯量，他的方法又怎樣呢？下面這兩個方法，頗值得參考。

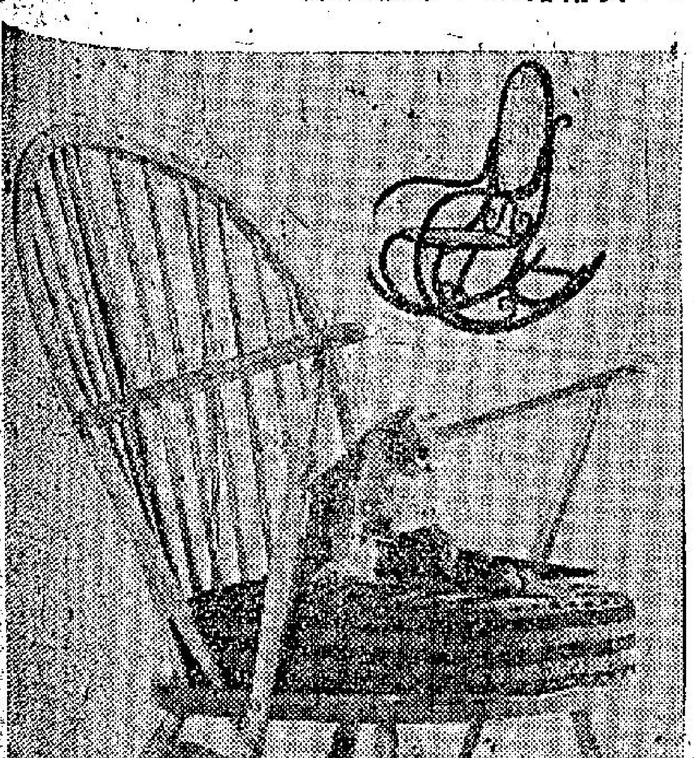
按照第二點的煮法，是特別家用的煮法，它有了豬油和食鹽，吃起來香滑無倫，是講究家庭煮飯方法。

㈠將米洗淨，用竹籮盛好，使米水盡去，到煮飯的時候，用瓦罉煲水，水滾後，放入少許生油在洗過的米內攪勻，然後放入煲滾的水裏，待米滾透後改用炭火燜十餘分鐘。

㈡這種煮飯方法是比較妥當。用上米一斤，依法洗好之後，以小竹籮盛好約半小時，等待米身吸足水份，米煮前已比原來發大，這樣煮的時候，米就容易透心，再用瓦罉煲滾了水，然後落米，同時加上牛羹的豬油，少許的食鹽，到了大滾以後，用炭燜之到微焦，這頓正是吃得開胃的飯了。

家庭婦女
隔日出版

古老搖椅變時興
·之·



搖椅已經成爲一種古色古香的傢具，但是近來又變時興了。設計傢具的專家認爲：搖椅的輕微搖擺，可以鬆弛現代人們的神經緊張，而且使人容易入睡。因此，特將搖椅的外觀改良（如附圖），使它具有簡潔的綫條美，與現代化的傢具調和。這樣，相信很多人喜歡它哩！

閱·讀·的·角·落

喜歡閱讀的人，當然有許多種類的書報、雜誌和書籍。無論怎樣擺放，總不及上圖的設計那麼方便。上圖是用一個木架，將常閱的書報攤開擺放，再設一張舒適椅子，和一盞光綫合度的燈，就成爲一個理想的閱讀角落了。（娟）

活動的衣架

男人穿的外套、大衣、西服等等，有時因爲穿着的場合不同，肩膊的尺寸也不一律。最好的方法，是用附圖的活動衣架架起來。這種衣架可以伸縮，而且可以拆開，旅行攜帶也方便。市面上恐怕買不到，如果你想替丈夫做幾個，就照附圖的樣子訂製罷。（文）

中秋　夜遊　備忘

萍姬兆侯樂隊在雲華

張露沈良奧利在都城

江玲石燕玲獻唱麗宮

逸敏張伊雯在東興樓

伊士素萊蹈逍在藍天

一年容易又中秋，今晚去夜總會玩玩，也屬人生樂事，今將全港的夜總會歌唱情況下，俾供夜遊人參考參考。

北角雲華大廈夜總會，由「相思雀」萍姬獻唱，華籍兆侯樂隊伴奏。兆侯樂隊由黎兆侯任樂隊領班，其餘音樂師是黎兆華，周聰，姚承銘。

北角都城酒樓夜總會，由「中國歌后」張露，「東方冰哥」羅士比」沈良獻唱，菲律賓奧利領導東支不同的菲律賓樂隊演奏管樂。高音歌星石燕玲原定今晚起長駐都城獻唱，但因合約關係，展期至十月一晚起登陸「都城」獻唱。

北角麗宮酒樓夜總會由「香港甜心」江玲，高音歌星石燕玲長駐獻唱，菲律賓樂隊演奏。

北角燕雲樓由「女歌王」瑪丁荚莉領導的樂隊演奏，李香妃、李萍、劉碧獻唱。

銅鑼灣東興樓由「百代歌后」逸敏，「當代歌后」張伊雯獻唱，李寶瑩樂隊演奏。

銅鑼灣藍天樓由江玲、白萍、杜美獻唱，吳滌樂隊伴奏。

中環麗宮大夜總會由菲律賓性感歌后伊士素萊獻唱，菲律賓路易樂隊伴奏。

中環建國夜總會由「當代歌后」張伊雯和小珍珠、露露、陳珍獻唱，謂克明樂隊伴奏。

上環育都酒樓夜總會由李萍、劉碧獻唱，菲律賓樂隊伴奏。

尖沙咀樂宮樓由英籍歌后潘奇蓮獻唱，菲律賓樂隊伴奏。

尖沙咀翠華酒樓夜總會由菲律賓歌后安尼巴西，突稿歌星鍾洛小姐獻唱，菲律賓樂隊伴奏。

尖沙咀香檳酒樓夜總會由潘迪華，榮祿歌唱家鍾琪獻唱，菲律賓渡依星樂隊伴奏。

旺角花都酒夜總會由董佩佩、羅丹、胡希芳、李素梅獻唱，菲律賓洛平樂隊伴奏。

灣仔仙掌夜總會由呂晶晶、玲瓏獻唱，菲律賓樂隊伴奏。

中環大華夜總會由菲律賓卡門梧蓮妮獻唱，天双樂隊伴奏。（夜遊人）

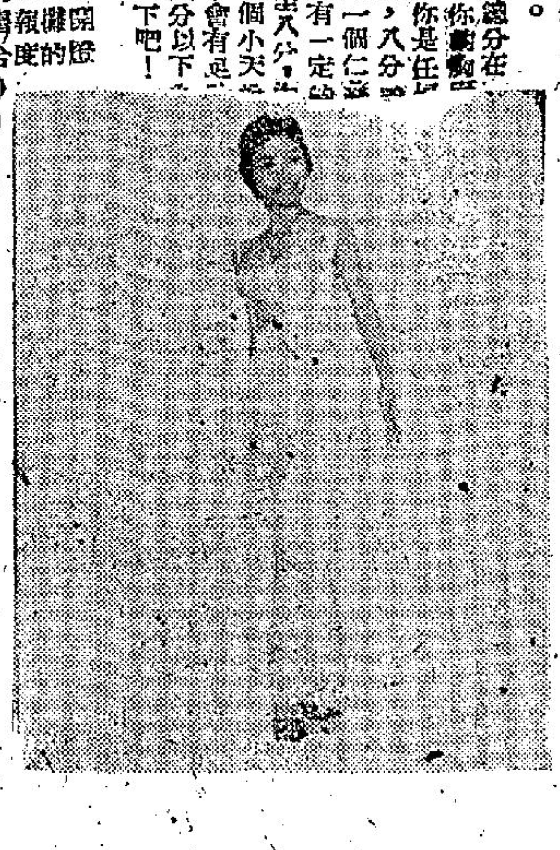
張伊雯藍蕊獻唱建國

樂宮樓英歌后潘奇蓮

安尼巴西鍾洛在翠華

香檳潘迪華　育都李萍

董佩佩羅丹獻唱花都



歌唱紅星兼服裝設計家的玲達小姐

中秋夜·良夜不能留
今晚及時行樂
麗宮藍天樂宮樓三家有表演
雲華翠華都城香檳特別早茶

今晚是中秋之夜，八月兩相圓，食過晚飯以後，最適宜去夜總會夜遊（按：夜總會歌唱情況，本欄夜遊人已有報導），你喜歡那一家夜總會歌唱音樂，任由尊便好了。一年一度的中秋之夜，爲什麼不去享受呢？

目前全港的夜總會共有三家增設表演節目，計有：

北角麗宮酒樓夜總會每晚十時十五分由史烈打柏高·蘇爾斯技藝團表演柄桔架、繩鞭自解、空中飛人等，深夜一時十五分由美國魔術大家域佳表演驚人魔術。

尖沙咀樂宮樓，每晚深夜十二時由德國康丹美女歌舞團表演，該團由十一名美女組成，演期無多，欲看從速。

中環藍天夜總會每晚表演九時卅分和午夜十二時由神童樂隊「五福臨門」自彈自唱，十時卅分和深夜一時十五分，由法國康丹美女歌舞團表演，該團由十一名美女組成，演期無多，欲看從速。

今天是中秋節，也是公衆假期和週末，各夜總會一定很熱鬧，夜遊人士最好先行預留座位。今天和明天，北角雲華酒樓，都城酒樓，尖沙咀翠華酒樓，香檳酒樓公衆假期和星期都設有特別早茶，除了「雲華」由晨早九時供應茶點外，其餘三家酒樓均由晨早八時供茶點。（成吉思汗）

杏林庄
榮譽出品
五龍二虎酒　遠年杏林雙
中秋減價·酬謝顧客·美酒皆備·門沽八折
賞節送禮勿失良機
由即日起至十五晚止
千諾道西廿九號（電話：四九六九六）

獅心女神

王香琴 著　鳳子 圖

[illegible]

一帶，風勢稍大，營帳被捲，多不能支，守衛卒生長於大漠，習慣風砂，不感困苦，而馬嘶人亂，喧擾不寧，午夜風止，三軍已疲。紅衣女命少數守夜，更番休息。於時天邊明月，自雲漢中湧出，幽光照耀，仿如白晝。紅衣女又不敢睡，與衛士數人，騎馬出巡，搭里木河之流水，滔滔不絕，作鳴咽之聲，森近岡陵起伏，風蕭蕭，馬嘶鳴，嗚嗚而鳴，彼起此伏。紅衣女且行且思，大漠雖好，但統治絕不容易，欲令此荒落之山野，一躍而爲沃壤，固甚困難，且地大人稀，易攻難守，欲賴啓之使盡爲奴隸，非有奇才異能之人出，具强大之精神魄力，不能竟其功。脫脫兒謂攻其人，不攻其地，有絕大之作用在，明敵弱之人均已變亡，復何能與敵？爾時，親之擁之，唯我所有，思維未已，忽聞笳聲大起，愕然顧盼，西邊之山嶺上，突現火燄，其勢如龍，鼓聲淵淵，山鳴谷應，知有敵人至。急令三千鐵騎，前往探視，旋又視東邊山嶺上，火光燭天，燄高數尺，雲漢均赤，正驚疑間，呼聲又作，動地而來，均謂勿放走脫脫兒，紅衣女知脫脫兒之言已驗，獅兒之退，是以退爲進。明知鐵矢寨兵源不多，放棄此廣漠之地，以期誘惑，無異設阱相候。應戰之餘，魑爲暴怒，又撥三千鐵騎往禦。北邊密林內，亦有進攻者，火球火箭，四落不

似已歷沉絕，正自驚疑，諜報突至，謂此三千鐵騎，已向獅兒投降，彼等本爲十寨之人，今復歸於十寨，父呼其子，兄呼其弟，無不曳甲拋戈，向獅兒投誠。紅衣女不虞有此事，驚極而呼；

見過於我十倍，今日之辱，是我自取，我不能再作大漠之英雄矣！」人困馬乏，祇好命左右解甲休息，且造飯。方舉火，賊羅又動地而來，二千鐵騎，火速上馬，欲再東行，谷外有一小山，山上紅旗招展，一人立馬山前，正是獅兒。獅兒笑曰：「當夜會於京時，以一杯鴆鴆我，何嘗有所謂信義，我今必捕脫脫兒，祇有捕脫脫兒，始能得大漠之主。」紅衣女罵曰：「脫脫兒寧中汝之計，今不在是，汝誤矣！」獅兒笑曰：「脫脫兒雖不在，但擒老獅，亦足威震大漠。」紅衣女大怒，縱馬疾前，忽而鉦聲亂鳴，鐵騎從四方八面至，但聞紅衣女。紅衣女率二千從卒，左衝右突，獅兒下令放矢，矢自四方八面來，仿如驟雨。紅衣女之衆，中矢倒地者，不可勝計。紅衣女忿極，縱馬大號，手揮兩大刀，殺入敵陣，從兵從之，幸而突圍而出，但從卒祇餘四五百，且均受傷

忽而北東兩面之戰事，又相繼停止，呼聲再起，從山野傳來，均謂勿放走脫脫兒，十寨之人，歸於十寨。紅衣女知不可戰，急率所餘二萬人，向東而走，準備俾逃康爾勒，迅速東歸，大隊追兵已至，鐵馬縱橫，苦苦相逼，而二萬鐵騎，愈行愈少，隨卒有親兵二千，不屬十寨之衆，抵死相

，亡入一山谷，又陷獅兒立馬谷口，馳馬大呼曰：「獅兒，我與汝戰三百合！」獅兒曳銀槍而走，反馳入谷，紅衣女勇有餘而智不足，追入谷內，谷口乍閉，五百從卒。㊉㊀

短篇小說　逃難到香港（上）

魯霞

離市區大約五哩的一處山邊，這兒有座臨時蓋搭的棚屋，外面圍着一重有刺的鐵絲網，棚屋的兩頭，有兩座用石棉瓦和白鐵皮蓋的小房子，內面駐有十多名武裝警員。這座臨時棚屋，聽說是用來拘留偷渡來到這裏而被發覺的人，等候再把他們遞解出境。

有一天晚上，天空暗無月色。夜半以後，這棚屋的四週靜寂無聲，祇有兩邊的小屋子裏，各有一名守夜的警員；因爲這裏所囚禁的不是什麼重要囚犯，所以他們的戒備也很鬆懈，守夜的人，祇是坐在小屋子裡。

忽然，在棚屋的後面，有兩個黑影在蠕蠕移動，他們伏地蛇行，鑽過了鐵絲網，跟着倆伏着向棚屋的小斜坡爬下去，到了公路旁邊。幸而那兩邊守夜的警員，都沒有發現到他們。於是這兩個黑影，得以安全的跨過公路，向附近的小樹叢裡躲起來。

「啊！我的心還在卜卜跳！」其中一個名叫貴才的說。

「跳什麼？又不是眞的犯罪，怕它什麼？……喂！不要再看它，快走吧！」那個名叫李發的回答。

兩個人從矮林中走了十多個鐘。李發心裡想：「要是碰到警察，豈不糟糕」，可是他沒有把話說出來，看看貴才那滿頭亂髮，嘴閉得緊緊的，心裡像盤算着什麼似的。

「到天亮，我們能夠走到九龍嗎？」

「早得很，不等天亮就可以到了。」李發回答。他在多年前曾經在這個地方混過，所以熟識地形。後來日本鬼子來了，他才回鄉種田，一直沒有返回過九龍和香港來。

李發和貴才，本來是深圳附近的農民，他們自從日本鬼子投降以後，一直在鄉裡耕田，他們曾經過着豐衣足食的日子；共產黨來了，他們幸而被列入貧農階級，每人都分得一點地。他倆心裏又喜歡到不得了，以爲今後眞的是農民的世界了。起初還可以自耕自食，自給自足。誰知，共產黨的手段一年辣過一年，什麼「反」，什麼「消」，什麼「獻」，名堂多得很，把他們一年來辛辛苦苦得來的收穫，通通都搶了；弄到他們吃不飽，穿不暖。最近，更弄得不成話了，每天工作十六小時的人，一天才配給得九両糙米；而且，成立了什麼「公社」，連一切家庭的生活都剝奪了。李發眼見這不是路，寧願跑到香港九龍來乞食，也還比在家裏「餓死」又「做死」的好。於是他便暗中和貴才約定，乘着一次有利的機會，偸渡過來；誰知給共軍發覺了，開槍追捕他們，幸而逃過了火網，可是卻驚動了這邊的警察，把他們拘捕起來，關在臨時的集中營裏。

今夜，李發和貴才，又鼓起他們偷渡的餘勇，從集中營裏偸出來；他們雖然知到縱然走得出來，生活也是有問題的，但他們恐怕再給遞解回共黨的魔爪中，就求生不得，求死不能，那時更加糟了。

他倆在公路上慢慢的走着，貴才的脚步走得輕鬆的。

「噓！輕一點，那邊一條黑影，是警？」李發警告他。

果然在前有一條長長的黑影拖在地上，不過是什麼人，卻看不清楚。

「你瞧見那黑影不嗎？是警察吧！」李發對貴才說。

「警察又怕他做什麼？我們又不是賊，如果他問，我們就說是老百姓就行。」貴才說。

「你這傻子，老百姓雖然沒有罪，可是我們非法入境啊！我們是偸渡來的，給他抓到，又要關回那個鬼地方！」

他倆走過那黑影前，原來不是人，是一面廣告牌。李發叫道：「啊！快要到九龍了，他認得這塊廣告牌是在離開市區不遠的地方豎立的，因爲他被警車送去集中營的時候，曾經見到，還是一塊霓虹汽水的廣告。

果然，他們到了一座好像天主堂的大建築物前，他們都走得倦了。

「發哥，走得太累了，睡一回兒吧！」貴才不等李發的回話，就坐在那白石階上。石階是光滑滑的，伸手摸去，怪舒服的，一倒下去，把身子挺一挺，他們便呼呼的睡熟了。

×　×　×

李發睜開眼睛，太陽已升得很高，他揉揉眼，伸起脚望着貴才的脚用力踢兩下，貴才猛的跳起來。

「人家正睡得好，幹麼吵醒我？」貴才剛說出口，猛然看見太陽升得高高的，又見有行人來往，他知到自己是睡在路旁的，也不再出聲，一骨碌便站起來。

過路的人看他們一眼，也就走過了。這年頭，髒髒難民，人們都怕了。

一個掃街的清道夫，拿着把大掃帚在路旁的水渠上一路向李發兩人蹲着的地方掃來。

「喂！你們是幹什麼的啦？」

「我們是難民，從深圳跳過來——」貴才口快說了出來，李發已經制止他不及。

「啊！這時候，從大陸逃來的人眞多啊！」那清道夫用同情的口吻說：「我看了也替他們苦！吃又不飽，穿又不暖，有什麼辦法不逃？」

「老友！你不要怕，我不會做你們『鬼頭仔』的！」那清道夫見李發制止貴才不要說話，知到他們怕警察抓他，捉他們非法入境，因此那清道夫便向他倆安慰說：「不瞞你啦！老友，我也是從大陸逃到這裏來的難民，幸而有親戚收容了我，並替我找到這份職業。……我也是種田的人，共產黨說我是地主？」

，把我老婆父母都鬥死了，兒子沒有人關照，也死去了。我給他們捉去勞改，幾乎辛苦才從深圳逃出來。……我明白你們也是一樣的，我決不會告訴警察來抓你們。……不過我告訴你；你們要鎮靜些，遇到警察，不要閃閃縮縮的，他們就不會理你的了。……」

清道夫好意的說了很多話，走去繼續做他的工作了。李發和貴才，走了一些路，穿過了許多花園和洋房。因爲昨晚到今晨都沒有吃過東西，而且又走了幾哩路，肚子已經餓得咕咕的響了，連走路的氣力也沒有。他們走到一座花園的大洋房前，見大門的鐵閘緊緊的關閉着，他倆於是坐在鐵閘前的石階上，想休息一回。

剛坐下，鐵閘裡突然有條大黑狗，隔着鐵閘向他們狂吠，貴才急忙跳起來，蹲在地上，手裡拿塊石頭，作勢出狀；那大黑狗見貴才拿起石頭，更加吠得厲害，跳起來幾乎和鐵閘那麼高，一個中年的管家從洋房裡走出來，看見黑狗在吠，他叫道：

「阿黑！叫什麼」那狗聽到了熟人的聲音，隨即回過頭去，搖了搖尾巴，又吠了幾下，彷彿是告訴那管家的樣子。那管家看見了李發和貴才，臉色很不好看的罵道：「大清早站着人家門口幹什麼？這狗很利害的，要不是想偸東西，牠不會吠得這麼利害的！」

李發被罵得祇好不出聲，誰叫你坐在人家門口，他拍拍貴才的肩頭道：「走吧！」

貴才走了幾步，忽然在路旁吐起來，吐出的全是白沬，因爲肚子餓透了，根本上沒有什麼好吐。

「準是餓壞和冷壞了，石頭上睡了一宵，又有風和露水，你是吃不了這種苦的……可是我們以後，天天都是餓着肚了，也說不定；貴才！你覺得怎麼？」

貴才吐着一口白沬，搖搖頭，一回兒才答李發道：「沒有什麼，肚子空了，如果有點東西吃，就沒事了。」

「餓也要走，到有店子的地方，我們才可以討到東西啊，這裡家家都關起大鐵門，又有狗，給牠咬一口，不是玩的。」李發鼓勵着貴才。於是他倆又向鬧市的地方走。一路上，看見人家挽着籃子，提着魚肉菜蔬。走過點心店，看見饅頭肉包子熱騰騰的噴着香氣，香味衝進鼻子裏，不知到從什麼地方來的唾沬，充滿了嘴吧，連忙向肚裡吞，眼睛不禁望着那些蒸籠和油

「啊！祗要給我們幾個堆在一角的冷包子吃，也好啦。」貴才細聲對李發說。

「好吧！我們過去討幾個！」李發說。

饑餓使貴才增加了勇氣，他不說什麼，就走近那點心店的門口。

「包子要多少錢一個？」貴才向那個剛打開蒸籠取包子的伙計。

「兩毫！」伙計的聲音回答得好像生氣的樣子，也不把眼去瞧貴才。貴才口袋裏沒有一個毫子，問也是沒有用的。可是他卻問下去：「那冷的……那冷的包子，給我們幾個吧？」那伙計這時候才抬起了滿堆油膩的臉，冷冷的瞧李發和貴才一眼。

「給你們幾個？哈！哈！你們幾時做過這樣的夢？」（未完）

風雨速寫

馬維

二、疑雲

「警方有鑑定誰是兇手嗎？」李伯年向陳探長說。

「我們根據電梯司機的報告，在十二時左右有個女人從六樓乘電梯下來，所以我們有理由懷疑這個女人。至於那個男子的指模，我們也懷疑他是兇手，不過，這個人更加沒有線索可尋。」

「現在警方如何去追尋這個女人呢？」

「就是因爲這個難題放在我的身上，所以我今天來找你老哥來想辦法，幫我的忙。」陳探長用一種懇求的口吻告訴李伯年：「我今晨曾經到過十一層大廈附近，查問了一些人，都沒有得到什麼線索，祇聽到大廈對面山邊的一個小香煙攤的老太婆說，確曾看見一個女人在大廈門前的士，後來上車去了，不過她沒有理會到是什麼時候，也沒有理會到她所乘的是什麼車，所以，這條線索也是不可追索的。」

李伯年聽到陳探長說出昨晚的情形，心裏不禁一怔，但他極力保持鎮靜，免得露出馬脚來；

不錯，李伯年的心裏，更加覺得他今早[illegible]的想像，似乎是不錯了；但是他心裡仍不會太相信這個女人是殺人的兇手。

「所以……」陳探長再說：「老李，我今天就是想你能夠暗中去查一查，希望在偶然之間，能夠幸運的碰到那天晚上乘載這個女人的司機：…因爲你做了這「行」已有兩年了，多少總會識得一些行家的，請你替我順便的問問他們。……」

「這個當然可以的，不過，我想到兇案的現場去看一看，可以嗎？探長！」

「可以的，我們馬上就去！」陳探長會了賬，和李伯年一同乘車向十一層大廈去。

到了現場，陳探長帶李伯年進去，他見到還在監守着的兩名武裝警察，這是一個單人的睡房，裡面有一張鐵床，一個衣櫃，一張小書檯，和一個內線電話的小桌子。因爲，有關的物件都被警方檢查過，而且都帶返警署去研究。李伯年不得要領，祇得對陳探長說：

「探長，你要求我幫你的忙，我當然要答應的。不過，我從前在內地是曾經讀過幾年醫學堂的，所以我對偵探很有興趣，現在我向你提出一個反要求，我可否做你的臨時助手，參加研究和偵查這一件兇案嗎？」李伯年忽然又發出了怪性來，想參加一同偵探。

陳探長說：「在警例上，本來是不可能的，不過，我們爲了偵查破案，也可以有權僱用『線人』的，如果老兄對於這些是有興趣而且想幫忙我的話，則不妨委屈你在名義上做我的『線人』，這樣就可以行得通了。」㊉㊀

·隔日出版·

逆旅魔群

半月 著　高宗玉 圖

第七回：浪底餘生，殘英飄上苑；花前淺笑，奇夢報寒閨。

葉章平站在床沿，兩隻眼睛吐露出無限的深情，對姚露眉澄澄凝視了一會，嘆了一口氣說：

「露，我不瞞你，這個女人，已經給我遇到了！」

「那是誰呢？」姚露眉自然而然地有點本能的妬意。

「那就是我心中最寶愛的露眉妹妹！」

「你是說我嗎？」姚露眉惶感地說：「你爲甚麼會說是我呢？」她的眼睛睜得比平時更大，是又驚喜又恐懼的樣子。

「我怎麼不會說是你。」葉章平亦露出一陣非常緊張的神色：「老實說，這是我期待已久要說出來的話。同時亦是我最忠誠最坦白從心底裏掏出來的話，我甚而覺得：當我第一天和你見面時，我就會認爲我應該要這樣說了。」

「你眞是要這樣說麼？」姚露眉感到一陣歡喜，但同樣亦感到一陣痛苦，她的內心含有無限的矛盾。雖然在事實上，她亦早就期待有這一天。她並且深切知道自己是很愛他的，同時亦深切知道他亦是很愛她的。在過去許多時候，她們更曾有過許多心心相印的情形，她們有過擁抱，有過長吻，有過充滿愛意的靜默相對。但是，這一切，她覺得幸福，但亦覺得痛苦！她祇要一想起自己的遭際，就是那次失去處女光榮的遭際，她的身子就禁不住發生一陣痛苦的痙攣。

「你是懷疑我嗎！」葉章平微微感到一陣訝異地望着她：「我對你說的話，句句都從心坎裏挖出來，你爲甚麼還要懷疑呢？」

「不！我不是懷疑，我亦永遠不會對你懷疑。」姚露眉臉孔上的痙攣影子更加展開來：「可是……」

她說了這一聲，心裏更是腸到一陣像針子刺着一般的痛楚，她眼睛裏的淚點，益發無法再忍得住，又像雨水般流出來了。

葉章平看見她這個樣子，心裏更急，一時間失去矜持，又撲身下去，緊緊抱着她。

可是，他愈表露他的熾熱的愛情，姚露眉的淚點亦流得愈發急。沒多少時候，已經濕透了她的輕個衿頭，甚而連他的衿頭，亦一樣的濕遍了。他十分着急地說：「露，爲甚麼要哭？你知道，你的眼睛流出一滴淚，我的心頭也要流出一滴血來嗎？」

「你何必要這樣愛我？」姚露眉哭得更大聲：「我有甚麼值得你的愛呢？」

「我不能用言語來描述我的理由。」他低下頭輕輕舐去她眼蓋底下的淚痕：「總之，你是我心目中最愛的一個人。譬如說你的美麗，你的天眞，你的聖潔，和你的仁慈，都使我崇拜到極點。我們相聚的時間雖然還是很短。可是，你的好處我已都感覺有說不出那麼多了。」

「這都是你受了情感蒙蔽的說話。」

姚露眉嘆了一聲：「我自己知覺得一點不美，一點不天眞，亦一點不仁慈。」

她忽然把臉孔埋到他的胸膛裏。她把葉章平讚美她的四點，祇襲述了三點，她不敢提到聖潔兩個字。

「你是太謙了！」葉章平用唇克封閉了她的嘴，經過一個長長的熱吻後，他纔又說：「不過，你是怎樣的一個人，大家都是有目共覩的。」

「我就怕你給感情蒙蔽，一時間看不清楚。」

「我承認我的觀察已經是夠！」

「但你總有看不到的地方。」

「即使有甚麼看不到，但那是無關重要的。」

「不，有些事情，會很重要，而且會大大傷害你的心。」

「我不相信你會有這樣的事情。」

「有的！有的！」姚露眉忽然又哇一聲哭起來，十分痛心說：

「平！你知道我已經不是一個女孩子嗎？」

你知道我已不是一個女孩子嗎

少年遊俠傳

石沖 著

第五章　逃禪方外　一世功名塵與土

奉天王和尚，一見史滄撲來，低叱了聲，「疾！」一提寶杖，往上一砸。史滄安心要試試他的臂力，手腕一擺，鐵筆往下一沉，祇聽得嗆啷一聲，兩條生鐵打造的兵刃，乍合即分。

史滄虎口震得火辣異常，幾乎握不住鐵筆，這才知道，和尚不僅禪杖沉重，本身功力，更是遠在自己之上，心中大驚，慌不迭往外一躍。奉天王和尚身隨杖起，「太公釣魚」，直往史滄頭上罩去。史滄見他追得急，一旋身，反往前一上步，鐵筆疾點奉天王和尚的手腕，奉天王需有讓他欺近身來，身形往下一矮，那麼重的禪杖已輕輕帶回，旋身掄打，勢不可當。史滄那裡還敢硬打硬接，鬆脚一蹬，疾往外穿。奉天王喝了聲：「你還往那裡去！」揚杖而起，跟蹤趕去。

峽中清兵，雖然衆多，一見王府衛士，有不敵之兆，一聲吶喊，不住把箭射來，以爲策應，奉天王和尚，見此情形，也不敢怠慢，身軀一沉，禪杖疾揮，祇聽得別別叭叭一陣暴響，硬箭全被磕飛。

史滄隨後落地，奉天王和尚絕不容他緩過氣來，禪杖一揮，飛步趨前，史滄閃身阻截，鐵筆往外虛刺，即容禪杖點到時，一幌肩頭，避開正鋒，轉身往裡直撲，奉天王和尚往後稍退，鐵杖一揮，關腰便彎，史滄身手雖然矯健，怎奈今日所遇敵手，實是無上功力，那裡欺得進去，一見禪杖打到，脚下迅速地往後縮旋開去，奉天王和尚比他還快，腕上一用力，藉地把禪撥出去的力量，收了回來，禪杖往上一抬，疾如黑蛇出洞，直往史滄後心點去。

史滄一聽風聲，已到身後，慌不迭身翻，揚筆一封，「四兩撥千斤」，臨着禪杖的勢點，一縮一撥，不料奉天王和尚，手底下實有無窮的力量，鐵臂一揮，那麼粗大的鐵杖，竟如燈草一般，疾顫起來，史滄的鐵筆被上去後，立感一股無可抗禦的壓力，再不撒手的話，虎口定將破裂，逼不得已，右手一鬆，鐵筆直飛半空。

這時候，奉天王和尚如果招式一改，史滄仍然無法脫身，但他身爲佛門子弟，心中雖然恨透了這般爲虎作倀的奴才，卻不願爲他開了殺戒，鐵杖往前一送，暴叱了聲：「饒你還有什麼話說！」史滄生平跟人動手，絕沒有五個招式沒有遞滿，即便失手的，那裡還敢逗留，身形一起，匆匆往下逃去。

娛樂．樂宮
昨天狂滿　今天三場
娛樂：十一點正　兩點半　七點半
樂宮：十點正　兩點半　八點正
查路登希士頓　尤伯連納　安妮柏絲德　愛華魯濱孫　楊妮第嘉露　領銜主演
明天日夜三場
巨人電影　施素德美　監製導演
十誡
派拉蒙公司榮譽獻映
THE TEN COMMANDMENTS
火速定座！
特藝七彩　片上中文　超視綜藝體

新華．廣州
昨天狂滿　今天續映
邵氏公司繼「貂蟬」又一古裝歌唱巨片
邵郵人監製
鍾情　趙雷　領銜主演
借紅燈
明月團圓　燈影紅光　才子佳人　永結成雙
全部越劇曲詞　片上印有唱句
何夢華導演

今天公演　仙鳳鳴　任劍輝　白雪仙　任冰兒　梁醒波　蘇少棠　靚次伯
今天日場　六月雪
今晚仍演　西樓錯夢

今天起映　非洲花月痕
國際出品　克南非實地拍攝　伊士曼七彩
蘭克羅肉彈　蓮達李　主演
片上中文　野象突圍　猛獅搏手徒
明天早場七彩卡通

東樂　眞光　今天聯映　國際不日加入
中秋佳節選映巨片　伊士曼七彩
銀海鶯歌
白光　劉琦　李麗華　陳厚　林黛　鍾情　金峯　羅維

紐約　中央　大世界　光明世界　好世界　今聯映
拗碎靈芝　三春審父
羅劍郎　文蘭　梁醒波　鳳凰女　林家聲　少新權　紅伶星合演
大興行榮譽出品

新世界
即日五場　12點　2點　5點半　7點半　9點半
神話粵語　追魂記　七彩　鯉魚精
任劍輝　吳君麗　李香琴　主演

威靈頓街　支店　北角馬寶道

瑞參氏
廣嗣藥露又經德國醫生化驗無毒並證明用者無害
使十癸文醫好個毒症又唔會復發最經濟無畏實驗
外療固本　一無二聖藥　故面世三十餘年　名馳中外　無庸贅述

東方：即日　雄才偉略　Witness For The Prosecution
麗斯：鐵面金剛
京華：龍鳳雙飛
豪華．百樂門：冒牌將軍　今週末天早請定座
新老香港：霸王萬歲　VILLA

美斯公寓
翼鵬
誠徵知音
康有爲集詩
工商晚報　小廣告
養珠　日本批發商　首飾特價
出售
珍珍臘味家旺角肉食公司
藝術影片　發行租售　麗華
精彩影片　第一新華
華榮家　雪糕柜

郵船搜出毒品百磅 三人今被解控

被告包括印、巴及華籍人，罪名為在香港地區經營鴉片。

【本報專訊】前日晨八時許，警務處事查緝毒品課接獲線報，由買士文警司、張炳榮督察率領高級探目唐廣發及探員等，前往停泊在九龍倉碼頭之一艘郵船搜查，結果在一密倉搜出一批重百餘磅之生鴉片，一巴基斯坦籍、一印籍及一華籍男子共三人，涉嫌與該案有關遭拘控，今晨分別解中央裁判署羅司庭提訊。

首宗被告三人：㊀C．RAHIM，五十八歲，巴基斯坦籍，在港無住址，油商。㊁F．L．EBRAHIM，卅六歲，印籍，紡織商。㊂謝德明，又名麥菲爾，卅六歲，本港寄倫比亞運輸公司副經理，三被告被控于本月廿五日，在本港地區經營生鴉片，第三被告由林元芳律師代表。

次宗被告一人，即首宗之第一被告，被控于本月廿五日，在九龍倉碼頭「維多利亞」號船客倉第一三八號內，非法藏有一百一十一磅生鴉片。

控方麥馬演督辦向法庭請准將案押候三天調查，並反對各被告擔保候審，理由是可能有其他控罪加控被告。

據悉：搜獲毒品之郵船，乃一艘大利郵船，日前由印度孟買經尾洲抵港，該批毒品是放置在一大皮喼內。（誠）

政府新聞處今午消息：

啟超道駭人刼殺案 先後拘獲兩嫌疑人

【本報專訊】關于三死兩傷之啟超道刧殺案，經警方連日不斷偵查下，已先後拘獲兩人。

據今午政府新聞處消息：直至目前為止，可供給之消息為有兩名華籍男子現被留于警署查詢。新聞處未有進一步之詳細消息發表云。

可靠方面消息指出：警方曾派員赴澳門展開偵查，在澳逗留約一週，終於訪得一男子，相偕返港。警方經該男子之助，偵查範圍日漸縮小，並且獲得該男子提供許多有利線索。

高級探目韓森、幹探黎明等，昨午接獲消息，秘密赴紅磡區某地伺伏，忍耐等候六小時，至昨晚十時，終將一男子尋獲。

據紅磡區居民稱：昨晚大批警探在紅磡地區搜索，後來發現一個可疑人物，警方上前將他包圍，經過簡單的問話後，警探將他扣上了手銬，帶去警署候查。

居民又說：近日來，警探人員頻往該區詢問一個男子的行踪，曾多次到某一個地方，但均撲空，到了昨晚，警探到現場不久就把一男子拘捕。

警方搜索該區時，情況十分緊張。

查該案發生後，警方懸紅緝拿三名男子，其中一姓余、一姓陳、一未詳。

據悉：今午中央裁判署將屆散庭之際，主理啟超道刧殺案之賈兆聰幫辦，曾到法庭陪同法庭主控大幫史美夫及法官菲臘士，前往東區警署提訊。（續）

培民村今晨發生竊匪傷事主

【本報專訊】今晨五時半左右，九龍城培民村三區發生事主與竊匪大戰事件，有兩人受傷，涉嫌行竊之男子就擒。

受傷之事主名劉乙標（廿七歲，住三區卅二號），另一傷者姓陳，傷勢頗重，由警方送入醫院留醫。

據傷者之兄劉乙發稱：昨晚他睡於屋外，至今晨五時許醒來，發現有兩男子在屋前徘徊，並用鐵綫將其寓所之前門綑綁，後始離去。他即起床探視，將鐵綫解開，並尾追至屋後，發現該兩人正用竹竿伸入屋內竊取衣物，他於是高呼有賊。屋內劉乙標聞聲趕出，兩男子分別逃去，他兩兄弟分頭追趕，其中一人走脫，另一人則被劉乙標追上，兩人發生糾纏，竊匪用刀將其弟刺傷，幸而他及時趕至，合力將該人架倒。不久警員聞聲趕至，分別將傷者送院救治。（錦）

探目與失業漢 聯同勒索案

暫不聆答辯案押候四天

【本報專訊】一探目及一無業男子被控恐嚇勒索百元，今晨解九龍法庭提訊，法庭未聆答辯，即將案押候四天再審。被告人：㊀張鑅（廿五歲）無業，㊁關文安（卅六歲），探目，三六○六號，住棲樹街七十七號三樓。兩人被控於九月十八日向男子張國洪恐嚇勒索港幣一百元。（尚）

一男子今被控八次冒警

【本報專訊】本月廿一日深夜四時，一男子前往某旅店開房，向服務員交款七元七角後，自認為香港反貪污部幫辦張秉燊，以手拍腰際，又在窗裝作取出證件狀，旅店主人以其解不會閱，疑其作偽，乃致電話給警署報案，警方人員馳至現場後，此男子已離去，警方乃留一便衣警探等候，至一點多鐘，該男子偕人來旅店取回行李，警探尾隨之，結果將一嫌疑男子拘捕，今晨解九龍法庭提訊。被告名張生，又名張少華，卅二歲，被控八項罪名，均為冒認幫辦及勒索款項等，首罪為九月廿一日假冒反貪污部幫辦張秉燊，其餘七罪均為冒警及勒索，被告認罪，法官以其多次冒警，疑其神經有不正常，命先送往醫院檢驗，此案押候八日再審。（文）

汽車放在路傍 砲兵駛往石崗

為首罰金從犯儆誡

【本報專訊】兩名炮兵，聽忠和士霜士（廿一歲）及宋文龍打（廿歲），今晨同在九龍法庭被控，首被告被控㊀未得車主同意，駕駛汽車。㊁駕車未購買第三保險。次被告被控協助首被告犯事。控方稱：八月九日深夜十一時，男子胡安祥將汽車泊在天文台側，後找車不見，往警署報案，本月廿六日晚九時，警方在石崗找回失車，首被告供稱當日因無錢乘車返石崗。結果法官判首被告罰款二百元，或入獄四星期，次被告判儆誡。（文）

棉業商會 年報出版

【本報專訊】香港棉業商會編印之第四期（一九五八年版）棉業年報，經已面世，該年報對香港棉紡工業概況及世界棉紗機械動態，俱有精確報導，全書二十餘萬言，中英文對照，今年更進一步採用精編方法，去蕪存菁，故能繁而不蔓，簡而能賅，內容比上屆更加豐富。該年報係香港對世界棉業經濟唯一刊物，自創刊以來，一向免費贈送與本港棉紡工商界人士、各機關各銀行參考，並分別郵寄世界各地共三十個國家，內包括各大廠商，並註列其地址電話，凡欲知棉業行或擬與發生聯絡，即可參閱，並歡迎本港各社團及工商界人士索閱，繼續免費贈送，地址香港畢打街廿號怡和大廈八十六室。

東區婦女會 服裝表演

【本報專訊】東區婦女福利會舉辦服裝表演及服裝展覽，今午十一時半在該會托兒所舉行，由華民政務司麥道軻夫人蒞臨主持剪綵，剪綵後參觀陳列之各種服式。十二時舉行服裝表演，在表演前，先由該會主席余廣妙致開會詞，繼由麥道軻夫人致詞，禮成後開始在會場二尺高之長台上表演服裝，演出者有穿睡衣、晨褸、中國普通旗袍、小童西服、女童旅行裝、女童泳裝、男童泳裝、女童西裝常服、男童旅行裝、旗袍、女童西裝、男童冷背心短褲、男童西服、中國常服、中國旗袍、背心、西裝晚服、雞尾酒會裝、女童西裝晚服、中國晚裝旗袍等，共廿餘種之多，至一時餘表演完。（百）

今日足球秩序

（甲組）
南華 對 東方 下午五時半 加路連山
傑志 對 小樂聲 界限街場

（預備組）
南華 對 東方 下午四時 加路連山

（乙組）
啟德 對 中僑 下午四時 界限街場
快活谷 對 後消 海軍球場
海軍 對 香港西 下午五時半 海軍球場
聖約瑟 對 獄吏 跑馬地場

（丙組）
天祥 對 工兵 下午四時 跑馬地場
電話 對 九龍倉 跑馬地場
冠軍 對 浩華 下午五時半 跑馬地場
英軍 對 港大 跑馬地場
滙豐 對 大東 跑馬地場

中秋逢週末 賞月此其時

應節食品一般微漲

【本報專訊】今日是中秋節，機關、銀行、學校、商行均放假一天。據天文台報告預測今日天色頗好，入夜幕低垂之後，將有機會欣賞一輪明月。為便利市民登山到近郊賞月，山頂纜車已決定將尾班延至凌晨一時半收車。據中華巴士公司消息，晚上尾班車時間，尚未決定延長。經淺水灣之尾後一班車，為平常下午十一時三刻，由赤柱開返市區之六號線。九龍巴士之十六號線，白天將增青山特別車，但夜後則不增班。最後一班車為下午十時十分，由元朗開返市區之十六號線。巴士公司之人員並提出警告謂：鑒於郊遊人士可能增加，晚上乘客需及時返市，不要等候尾班車乘搭，以免錯過。

節日來臨，一般應節物價均微有波動，家禽市價上漲最多，計雞每斤約六元，鴨每斤約四元，每斤二元八角，生菜價格亦及時上揚，惟魚價則屬平穩，月餅市道，昨今兩日已達最高潮，今年餅市，據行家透露，一般生意均見遜色。（乙）

今日天氣

預測：今日吹和緩東北偏東風，天色頗好。

黃竹坑新填地 闢作小市鎮

將建路啣接黃坭涌峽道

香港仔黃竹坑鴨巴甸農場旁山峽間，經兩年之填土後，已成為一幅極為廣濶之新填大地，此大地一直由該處伸展幾乎到深水灣。

據說有關方面所獲得之消息，依照政府初期擬定之計劃，該黃竹坑新填地區將被拓展為一小鎮式之市區，區內包括住宅、小型工廠、商店等。

從該新鎮區到黃泥涌峽道，當局且有意增建一道路經由山村道及該區山嶺，俾能縮短該區居民進入跑馬地區之交通路程。

可恥白粉道人 索欵不遂毆母

【本報專訊】卅六歲男子梁偉中，今晨在九龍法庭被控九月廿日毆打六十五歲老婦劉三，被告供稱：老婦乃其母親，當時向伊取欵五元，作爲辦理身份證手續，以便找工作，伊不給欵，且先打彼兩巴，彼當時以手抵擋而已。控方稱被告乃白粉道友，向母親索欵不遂，遂毆打母親，結果法官判被告儆誡了事，但命被告守行爲一年。（文）

四千元買大樓

大昌公司新貢獻

據悉大昌建築公司近在九龍土瓜灣道馬頭角道口南洋紗廠原址，興建標準唐樓多層，獨立樓梯，門戶分明，無長走廊之弊，每層均濶達二十呎，深三十餘呎，面積之大，比普通唐樓潤大，設計精美，用料上乘，售價特別廉宜。況為優待顧客，并使普通受薪階級均有容易置業機會，特發起四千元購樓運動，保證遷客於六個月內分期付款，合計不超過四千元之數，即能實能享，有特大唐樓一層，為受薪階級置業住宅之良好機會。因此連日認購者衆，暢銷異常，而該南洋紗廠佔地共三十餘萬方呎，除興建大廈外，并建有新型大戲院及商場，遷客居停之大酒店，最則土瓜灣區當另有一番新景象，其繁榮可以預人也。

何文田街坊會 理監事會就職 華民司致訓詞

【本報專訊】何文田街坊會今下午假保良村滙基學校舉行第六屆理監事就職典禮，並請華民政務司麥道軻在參加典禮時致詞：主席、各位嘉賓：今日我們參加第六屆理監事就職典禮，本席榮邀主持這個盛會，覺得有無限欣慰與感謝，何文田本來是一個荒山，到一九四八年後，經遷入各處火災災民，地方區域，因此不斷擴大，環境亦日益複雜。記得我曾經講過，每個區，每個街坊會，皆有其本身特點，這特點不是工作或區域優劣上的比較，而是指區域環境而言，當時最初甚區發起組織街坊會的時候，很多人都以為是謂笑話，那知道在這短短的幾年時間當中，從前播下的種子，雖然經過不斷的「風吹雨打」，今日卻在這荒山上開了實現可愛的花朵，而笑話居然變成了奇跡，但如要這花開得更美麗，更可愛，那就是要靠貴區大眾努力灌溉，分工合作，方克有成。六年來，貴會有識之士，無論怎樣困難，能推行街坊工作，都努力，無論別人是否也好，你們是緣木求魚也好，守株待兔也好，都無法動搖各位熱心，令人欽佩之至。貴會今後要加強注意，訪查區內坊眾之需要，然後決定貴會來年工作之方針，盡力而行，同時要和區內坊眾密切聯絡，打成一片，羣策羣力，這樣才能達到街坊理想的工作。

商業消息

青山道二九四號式樓，美斯公寓，今日開幕，即日開始營業，全部樓房，設備華麗，環境舒適，交通便利，有巴士直達云。

澳洲遊客千餘到港

二萬九千噸之遊客船「阿蘇蘭」號，今晨九時由澳洲開抵香港，載來遊客一千三百名。這一個遊客數字，是香港有史以來最多的一次。

這一羣澳洲遊客當中，大部份是澳洲富豪，其中不少是名流，當中有一位是在最近獲中了十萬鎊獎金的彩票人，他們是夫婦一對，得了這筆意外之財，因此便要到世界遊歷去。

他們之中，所有男女旅客之九十都是上了年紀的，平均在四十五歲以上，他們全不住酒店而住在船上。（錦）

遠東航校教材配合噴射時代

但飛行訓練則暫停

【本報專訊】位於啟德機場之遠東航空學校，於本年七月間因擴建新機場而被迫遷址至宋王台道，該校曾一度暫停辦理，後得各方支援，遂繼續開辦。該校于八月間已遷往九龍小學上課，至本月始能搬返原來之新址上課，惟校中之飛機庫，則須於下月中旬建成，至於新校之全部建設，預料於十一月初旬竣工，屆時將舉行開幕典禮。本年度正在添置教材，以配合噴射時代，該校已在設備方面，加以增添。由於教材之增加，建築費已超出預算，雖然校址之面積比前略減，惟一切設備均頗集中。關於飛行之訓練，由於該校與新跑道之一段路交通不便，故暫停飛行，該校之飛機分存於航空公司內，一俟該校附近之一條水渠築妥後，始能設夜班，俾日間工作之青年，能獲機會受訓，此計劃將於新校開幕後當可實現云。

牛頭角黑社會首領昨自首

輕判四四月另監視行為 另有黑人物多名被判罰

【本報專訊】最近爆發於九龍牛頭角區之一新組織，該潮聯義三合會為一新組織，於本年間始在九龍牛頭角成立，專門包庇娼妓、賭館，料案「黑片」，故其活動範圍，祇在牛頭角區域，專門包庇娼妓，勒索小販，打架及控制公衆廁所，取水、勒索小販，決行為之非法三合會之潮聯義首領，於前日向警方自首，今晨由警解由中央裁判署審訊。結果判被告入獄四月，另由警察監視行爲兩年。

被告名馬柏方，又名高佬馬，四十歲，潮陽人，失業，住九龍黃大仙H座後面大廈第三六○號天台。被控於九月廿五日向警察總部偵緝處自首。事前警方已拘獲該會會員多人，而被告亦在黑名單之一，祇以被告及時逃避，致被漏網。被告為該三合會之創辦人，亦即其首領。

另有六名黑社會人物，於今晨一併解由中央裁判署訊，㊀梁沛林，三十一歲，㊁郭碌匠，三十二歲，製藥匠，㊂黃林金，三十三歲，苦力，㊃李元沛，卅一歲，小販，㊄文洪，四十五歲，苦力。結果官判被告每人入獄一月。㊅黎沛林，三十二歲，失業，因前犯一次案底，判入獄三月。㊆黃榮，十八歲，無業，因犯七次案底，其中一次嚴人，判入獄三月，另由警察監視行爲兩年。（淑）

安全島上也不安全

汽車駛上撞倒小童

【本報專訊】今晨十一時五十分，一輛黑色四十五號喜臨門牌私家車二六五七號，經長沙灣道向北行，當駛過長沙灣道近之安全島時，不知如何竟將一名小童撞傷，傷者曾滿，六歲，住長沙灣街四十三號二樓，當時與其兄躲在安全島吃雪糕，被撞傷手足各部，被送入醫院。（錦）

印度總統離港赴日

【本報專訊】印度總統普拉薩及隨員一行，在本港逗留一宵之後，今日上午十時半乘專機離港赴日本，作九日之官式訪問，普拉薩博士原定昨日即飛日，但因颱風關係，改在本港停留一宵，並為港督之嘉賓，印總統由日本回程時，將再經港然後轉赴柬甫寨作為期三日之官式訪問。（乙）

台購巨型改變器 昨由美國運抵港

【本報專訊】一個十五噸的西摩尼亞改變器，昨日由丹麥輪蘇珊馬士基號，由美國運抵本港，該巨型改變器，是台灣高雄硫酸錏廠所訂購的，下月底將由邊行船運轉運赴台。（乙）

恆輝、海霸，步頭尚勇 能幹、實得，狀態漸佳

冷門客

昨夜騎師與影星舉行一場籃球義賽於修頓球場，騎師等除柯爾茂因事缺席外，餘子悉數參加，賽事羅趙某酒家樓晚飯，席散時已屆夜深子時，但今朝一樣出席晨練馬，可見騎師之生活，實常人所不慣也。

○閒話休題，茲將今晨所見試跑紀錄如左：

雲泉鹿：莊洪康（三○移二，一○○移二，一二九），狀態雖佳，惟是次恐未能有所作為也。

金枝：洛名宥（四○，一一五，一五○，二二○），狀態平平而已。

星座：林國強（三五，一○八，一三九移二），狀態如常。

恆輝：霍錦堤（三○移四，一○一），狀態佳，路程合，必△熱門無疑。

遠洋天：羅利（三四，一○五，一三五移一），狀態亦好，可以注意。

夏康施：林國樑（三五移二，一○五移一），狀態保持。

龍騰：郭子雄及羅心：托莫考夫（廿九，五十八移），兩馬均有佳妙之演出。

△萬事勝意：布林利（三四移一，一○五，一三四），狀態亦好，他予注意。

海霸：王劍偉及永恆：孫方羅夫（三四移三，一○六，一三六，二○五），狀態均佳，不能忽略。

△捷先登：羅達尼（三六移一，一四二移三），狀態雖好，惟發動較弱，仍未覺有改進。

皇牌騎師：郭子猷及快航：余錦倫（三三，一○四），狀態平平耳。

美光：布林利（三一移一，一○一，一三九移四），狀態甚佳，看來比前較有進展。

翡翠：劉家爾（三一移三，一○一移四，一三一），狀態如常。

超羣：羅沙（三七移二，一一二，一四二，二一七移一），狀態平平而已。

薛慶：陳杰（三二移四，一○五移一，一三七移四，二○七移二），狀態亦好，留意為宜。

謝幕：梁根喜（三四，一○五，一三五移二），以玫瑰之狀態為較佳。

郝威王：皮里托夫（三三，一○三移二，一三二移三），狀態平常耳。

欣欣：羅達尼（三五移三，一○八移二，一四○移二，二一一），狀態好，可注意。

快樂生辰：邱達顯（三三移三，一○九，一三九移三），狀態好，惟口面馬匹，多維任重致遠。

露明山：蔡克文及實得：蔡克文（三一移三，一○二移一，一三○移四），狀態以實得為較佳。

千里駒：莊洪康（三三，一○七移三，一四二移二，二一三），狀態平平。

明威太子：司馬克（三六移四，一○三移一，一四三移二，二一○），狀態平平。

加利來：陳毓（三四移二，一○六，一三六），尚屬平常。

天神：林國樑（三○，五九移二），狀態如昔。

波波仙子：劉家爾（三六，一○九，一三九移二，二○九移三），狀態雖好，惟尚未可靠。

小登科：林國強（三三移三，一○六，一二五），狀態尚覺未足。

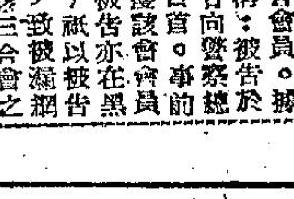
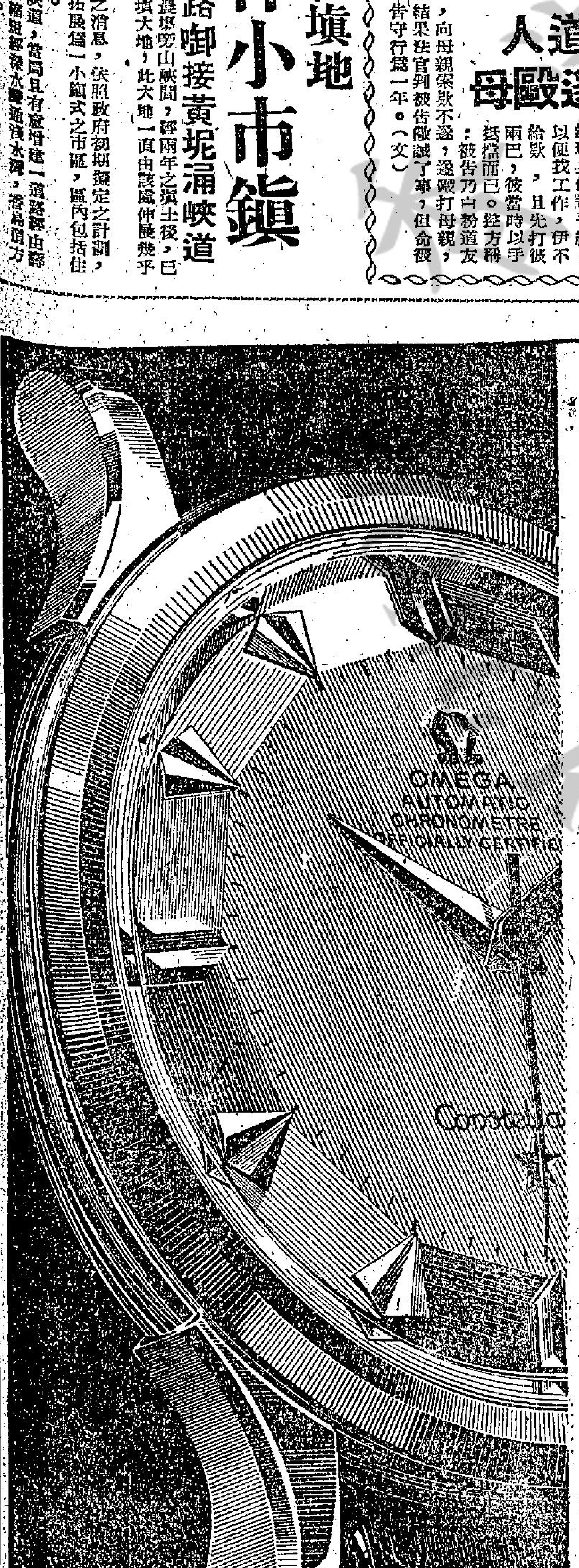
夜明珠：陳杰及樂無窮：司馬克及翡翠：羅錦堤（三三，一○四移二，一三四移二），狀態均覺平常。

經榮登：布林利（三七移一，一一○，一四二，二二三），狀態甚佳，應要注意。

佳品：司馬克（三四，一○四，一三三移四），狀態如常。

最後由陳毓爾駕能幹，此馬乃其第一次過程而已。六化郎之分段時速為三三移二，一○三移三，一三三移一，狀態比前較佳，宜人注意。

今天午刊第四場之第二號虛號，實為得之誤，合更正。

亞米茄星座表

是特為尋求完善手錶人士而精製

如君為少數幸運者之一能自由選擇所喜愛之華貴完善手錶星座錶必合乎君意蓋市上絕無其他手錶能與之比擬.

每一亞米茄星座DE LUXE均經"瑞士手錶計時試驗所"精密檢驗而無一不獲最高準確之成績.

具有"特別超優成績之CHRONOMETER"*

亞米茄星座錶除具有此種"特別超優成績"之外更配有自動上鍊器能使手腕最微弱之動作變為計時之原動力故如日日佩戴星座錶則絕對不需上鍊.

星座錶計時絕對準確可由亞米茄錶歷次在瑞士日內瓦及紐察图(NEUCHATEL)天文台手錶競賽獲得優異成績予以証明亞米茄錶曾與其他瑞士獲獎手錶以天文台鐘爲標準舉行準確競賽亞米茄再次獲勝証明亞米茄錶仍佔手錶準確首位.*

亞米茄星座錶不但計時準確且外型美觀故能保持其最高榮譽凡配戴星座錶者莫不引以爲榮公認其爲世界上最準確最美觀之手錶.

*凡命名CHRONOMETER者均經瑞士天文台正式檢驗發給証書

*一九五五年亞米茄同時獲得世界兩大天文台計時準確榮譽，同一錶廠而獲得兩大天文台之最高榮譽實創世界紀錄之新猷．亞米茄錶為紐察图天文台手錶準確最高紀錄保持者同時亦為日內瓦十次準確比賽中六次獲勝者.

閣下總有一天以擁有 亞米茄星座表 爲榮

附有"特別超優"証書之亞米茄豪華星座錶配有精密計時機件自動上鍊18K金錶売特別密封絕不入水真金錶面字画精細如浮雕留后並均精確於華麗錶盒中

*每一星座錶均經天文台記.

OMEGA Ω
Constellation

馳譽世界 一致推崇

SOCIETE SUISSE POUR L'INDUSTRIE HORLOGERE S. A. GENEVA. SWITZERLAND.

總代理 安天時洋行 OMEGA ★ Tissot 地址 怡和大廈84號

家榮華

Kelvinator

薄型冷氣機

備有一匹半四分三兩款

經濟耐用．機件可靠．

雪櫃
由4.5至16立方尺

•貯藏位置廣濶
•冷氣通達和勻
•自動溶雪
•磚類貯藏分格

陳列所 香港·遮打道大廈式式室 九龍·加拿芬道四號A

總代理 遠東洋行 電話二三二五○九

山地文

砵酒之王

請試新招

總經理 天祥洋行